



**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
**COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA**  
**FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE**

Homologation N°  
 Omologazione N°

**N 5463 N**

**FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE "N"**  
**SCHEDA D'OMOLOGAZIONE COMPLEMENTARE IN GRUPPO "N"**

Homologation valable à partir du 01 OCT, 1992 prononcée par F. I. S. A.  
 Omologazione valida a partire dal 01 OCT, 1992 pronunciata da F. I. S. A.

En complément de la fiche de Gr. A n° 5463  
 A complemento della scheda di Gr. A n° 5463

**IMPORTANT:**

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base de Gr. A pour la participation du véhicule en groupe "N". En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche complémentaire est à prendre en considération pour le Groupe "N".

**IMPORTANTE:**

La presente scheda comporta tutte le informazioni complementari alla scheda d'omologazione di base di Gr. A per la partecipazione del veicolo in gruppo "N". In caso di informazione contraddittoria, la sola informazione che figura sulla presente scheda complementare è da prendere in considerazione per il Gr. "N".

**1. DEFINITIONS / DEFINIZIONI**

- 101. Constructeur FIAT AUTO S.p.A.  
 Costruttore \_\_\_\_\_
- 102. Dénomination(s) commerciale(s) -- Modèle et type CINQUECENTO  
 Denominazione(i) commerciale(i) -- Modello e tipo \_\_\_\_\_
- 103. Cylindrée totale 902,6 cm<sup>3</sup>  
 Cilindrata totale \_\_\_\_\_

**2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONI, PESO**

- 201. Poids minimum 610 kg  
 Peso minimo \_\_\_\_\_
- 205. Hauteur minimum centre moyen de roue /  
 ouverture du passage de roue 310 mm  
 Altezza minima centro mozzo della ruota /  
 apertura del passaggio della ruota 300 mm





Marque FIAT  
Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. N-5463  
N° Omologazione \_\_\_\_\_ **N**

207. Voie maximum AV 1330 mm AR 1330 mm  
Carreggiata massima Ant. \_\_\_\_\_ mm Post. \_\_\_\_\_ mm

208. Garde au sol minimum Edroit de la mesure  
Altezza minima dal suolo \_\_\_\_\_ mm Punto della misurazione \_\_\_\_\_

### 3. MOTEUR / MOTORE

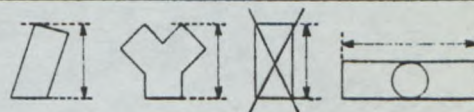
302. Nombre de supports 3  
Numero dei supporti \_\_\_\_\_

308. Volume minimal total d'une chambre de combustion 27,2 cm<sup>3</sup>  
Volume minimo totale di una camera di combustione \_\_\_\_\_

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse 21,0 cm<sup>3</sup>  
Volume minimo di una camera di combustione nella testata \_\_\_\_\_

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité) 9,3  
Rapporto volumetrico massimo (in rapporto all'unità) \_\_\_\_\_

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres 181,5 mm  
Altezza minima del blocco cilindri \_\_\_\_\_



313. Chemises b) Matériau  
Camicie Materiale \_\_\_\_\_

317. Piston a) Matériau alliage d'aluminium  
Pistone Materiale lega d'alluminio

b) Nombre de segments 3 c) Poids minimum 265 g  
Numero dei segmenti \_\_\_\_\_ Peso minimo \_\_\_\_\_

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston 31,25 ±0,1 mm  
Distanza dall'asse dello spinotto alla sommità del pistone \_\_\_\_\_

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre  
Distanza (+/-) fra la sommità del pistone al punto morto superiore e il piano della guarnizione  
del blocco cilindri -0,40 ±0,25 mm

f) Volume de l'évidement du piston  
Volume dell'incavo del pistone \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>

319. Vilebrequin i) Diamètre maximum des manetons 40,0 mm  
Albero motore Diametro massimo dei perni \_\_\_\_\_

320. Volant moteur  
Volano motore  
c) Poids minimum avec couronne de démarreur et embrayage complet  
Peso minimo con corona d'avviamento e frizione completa \_\_\_\_\_ g

321. Culasse: c) Hauteur minimum 69,6 mm  
Testata: Altezza minima \_\_\_\_\_

d) Endroit de la mesure entre deux plans - tra i due piani  
Punto della misura \_\_\_\_\_

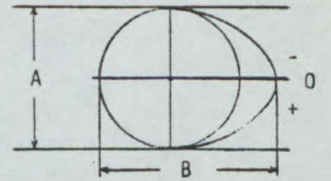




322. Epaisseur du joint de culasse serré 1,0 + 1,2 ± 0,2 mm  
 Spessore della guarnizione della testata serrata \_\_\_\_\_

325. Arbre à cames e) Diamètre des paliers 31,0- 43,3 - 38,0 mm  
 Albero a camme Diametro dei cuscinetti \_\_\_\_\_

g) Dimensions de la came Admission: A = 32,0 ± 0,1 mm  
 Dimensioni della camma Aspirazione: B = 37,0 mm  
 Echappement: A = 32,0 ± 0,1 mm  
 Scarico: B = 37,0 mm



326. Distribution a) Jeu théorique pour la distribution Admission Echappement  
 Distribuzione Gioco teorico per la distribuzione Aspirazione 0,45 mm Scarico 0,45 mm

b) Avance à l'ouverture (avec jeu théorique '326 a')  
 Anticipo all'apertura (con gioco teorico '326 a')  
 Admission avant/après PMH Echappement avant/après PMB  
 Aspirazione \_\_\_\_\_ ° prima/dopo il PMS Scarico \_\_\_\_\_ ° prima/dopo il PMI

c) Retard à la fermeture (avec jeu théorique '326 a')  
 Ritardo alla chiusura (con gioco teorico '326 a')  
 Admission avant/après PMB Echappement avant/après PMH  
 Aspirazione \_\_\_\_\_ ° prima/dopo il PMI Scarico \_\_\_\_\_ ° prima/dopo il PMS

d) Levée de came en mm (arbre démonté) (dessin art. 325)  
 Alzata della camma in mm (albero smontato) (disegno art. 325)

Admission / Aspirazione tolérance ± 0,2 mm  
 tolleranza  
 0 = 4,9 mm

Echappement / Scarico tolérance ± 0,2 mm  
 tolleranza  
 0 = 4,9 mm

— 5° = <u>4,9</u> mm	+ 5° = <u>4,9</u> mm
— 10° = <u>4,7</u> mm	+ 10° = <u>4,7</u> mm
— 15° = <u>4,5</u> mm	+ 15° = <u>4,5</u> mm
— 30° = <u>3,1</u> mm	+ 30° = <u>3,1</u> mm
— 45° = <u>1,2</u> mm	+ 45° = <u>1,2</u> mm
— 60° = <u>0,2</u> mm	+ 60° = <u>0,1</u> mm
— 75° = <u>0</u> mm	+ 75° = <u>0</u> mm
— 90° = <u>0</u> mm	+ 90° = <u>0</u> mm
— 105° = <u>0</u> mm	+ 105° = <u>0</u> mm
— 120° = <u>0</u> mm	+ 120° = <u>0</u> mm
— 135° = <u>0</u> mm	+ 135° = <u>0</u> mm
— 150° = <u>0</u> mm	+ 150° = <u>0</u> mm

— 5° = <u>4,9</u> mm	+ 5° = <u>4,9</u> mm
— 10° = <u>4,7</u> mm	+ 10° = <u>4,7</u> mm
— 15° = <u>4,5</u> mm	+ 15° = <u>4,5</u> mm
— 30° = <u>3,1</u> mm	+ 30° = <u>3,1</u> mm
— 45° = <u>1,2</u> mm	+ 45° = <u>1,2</u> mm
— 60° = <u>0,2</u> mm	+ 60° = <u>0,1</u> mm
— 75° = <u>0</u> mm	+ 75° = <u>0</u> mm
— 90° = <u>0</u> mm	+ 90° = <u>0</u> mm
— 105° = <u>0</u> mm	+ 105° = <u>0</u> mm
— 120° = <u>0</u> mm	+ 120° = <u>0</u> mm
— 135° = <u>0</u> mm	+ 135° = <u>0</u> mm
— 150° = <u>0</u> mm	+ 150° = <u>0</u> mm

Art. 326. d) Décalage de l'ensemble des mesures ± 2°  
 Sfasatura dell'insieme delle misure \_\_\_\_\_





e) Levée de soupape en mm avec jeu théorique de distribution (art. 326 a)  
 Alzata della valvola in mm con gioco teorico di distribuzione (art. 326 a)

~~Admission / Aspirazione~~

~~Echappement / Scarico~~

<del>Art. 326 b) =</del>	<del>avant/après PMH prima/dopo del PMS = 0,0 mm</del>	<del>Art. 326 b) =</del>	<del>avant/après PMB prima/dopo del PMI = 0,0 mm</del>
<del>+ 20°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 20°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 40°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 40°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 60°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 60°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 80°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 80°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 100°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 100°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 120°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 120°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 140°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 140°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 160°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 160°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 180°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 180°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 200°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 200°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 220°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 220°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 240°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 240°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 260°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 260°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 280°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 280°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 300°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 300°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 320°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 320°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 340°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 340°</del>	<del>= _____ mm</del>
<del>+ 360°</del>	<del>= _____ mm</del>	<del>+ 360°</del>	<del>= _____ mm</del>

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape 1  
 Aspirazione Numero delle molle per valvole 1

i) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 28,7 Kg, la longueur max. du ressort est de 36,5 mm  
 Caratteristiche delle molle: Sotto un carico di 28,7 Kg, la lunghezza massima della molla è di 36,5 mm

k) Diamètre extérieur des ressorts  
 Diametro esterno delle molle 27,8 ± 0,2 mm

l) Nombre de spires des ressorts 6,75  
 Numero delle spire delle molle 6,75

m) Diamètre du fil des ressorts  
 Diametro del filo delle molle 3,9 ± 0,1 mm

n) Longueur libre maximum des ressorts 44,5 mm  
 Lunghezza libera massima delle molle 44,5 mm

328. Echappement  
 Scarico

i) Nombre de ressorts par soupape 1  
 Numero delle molle per valvole 1

j) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 28,7 Kg, la longueur max. du ressort est de 36,5 mm  
 Caratteristiche delle molle: Sotto un carico di 28,7 Kg, la lunghezza massima della molla è di 36,5 mm

k) Diamètre extérieur des ressorts  
 Diametro esterno delle molle 27,8 ± 0,2 mm

l) Nombre de spires des ressorts 6,75  
 Numero di spire delle molle 6,75

m) Diamètre du fil des ressorts  
 Diametro del filo delle molle 3,9 ± 0,1 mm

n) Longueur libre maximum des ressorts 44,5 mm  
 Lunghezza libera massima delle molle 44,5 mm





329. Système anti-pollution a) oui/~~non~~  
 Sistema anti-inquinamento si/~~no~~  
 b) Description convertisseur catalytique, sonde Lambda  
 Descrizione convertitore catalitico, sonda Lambda
330. Système d'allumage d) Nombre de bobines 2  
 Sistema di accensione Numero delle bobine \_\_\_\_\_
331. Capacité du circuit de refroidissement 4,8 L  
 Capacità del circuito di raffreddamento \_\_\_\_\_
332. Ventilateur de refroidissement a) Nombre 1 b) Diamètre de l'hélice 260 mm  
 Ventola di raffreddamento Numero 1 Diametro dell'elica \_\_\_\_\_ mm  
 c) Matériau de l'hélice plastique - plastica d) Nombre de pales 6  
 Materiale dell'elica plastique - plastica Numero delle pale \_\_\_\_\_  
 e) Type de connection électrique - elettrico f) Ventilateur débrayable oui/~~non~~  
 Tipo di collegamento électrique - elettrico Disinnesto automatico si/~~no~~
333. Système de lubrification c) Capacité totale 3,8 L  
 Sistema di lubrificazione Capacità totale \_\_\_\_\_ L  
 d) Radiateur(s) d'huile ~~oui~~/non Nombre \_\_\_\_\_  
 Radiatore(i) dell'olio ~~si~~/no Numero \_\_\_\_\_  
 e) Emplacement du/des radiateurs \_\_\_\_\_  
 Ubicazione del/dei radiatore/i \_\_\_\_\_

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / CIRCUITO DI CARBURANTE

401. Réservoir e) Emplacement des orifices partie latéral AR droite  
 Serbatoio Ubicazione degli orifici fiancata laterale posteriore destra
402. Pompe(s) à essence a)  Electrique  Mécanique  
 Pompa(e) di benzina  Elettrica  Meccanica  
 b) Nombre 1 c) Marque et type à aiguilles  
 Numero 1 Marca e tipo WEBER a rullini  
 d) Emplacement dans le réservoir e) Débit maximum 2,5 l/mn  
 Ubicazione nel serbatoio Portata massima \_\_\_\_\_





5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO

501. Batterie(s) b) Tension 12 V c) Emplacement compartiment moteur  
 Batteria(e) Tensione 12 V Ubicazione vano motore
502. Génératrice(s) a) Nombre 1  
 Generatore(i) Numero 1  
 b) Type c) Système d'entraînement courroie - cinghia  
 Tipo alternateur - alternatore Sistema di trasmissione courroie - cinghia
503. Phares escamotables: a) ~~oui~~/non b) Système de commande  
 Fari retrattili no Sistema di comando \_\_\_\_\_

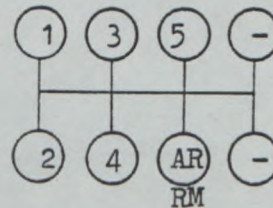
6. TRANSMISSION / TRASMISSIONE

602. Embrayage a) Type à sec - a secco d) Diamètre du(des) disque(s) 170  $\pm$  2 mm  
 Frizione Tipo à sec - a secco Diametro del(dei) disco(i) 170  $\pm$  2 mm

603. Boîte de vitesse  
 Cambio di velocità  
 e) rapports  
 rapporti

	Manuelle / Manuale			Automatique / Automatico	
	rapports rapporti	nombre de dents/ numero dei denti	synchro.	rapports rapporti	nombre de dents/ numero dei denti
1	3,909	43/11	X		
2	2,056	37/18	X		
3	1,344	43/32	X		
4	0,978	45/46	X		
5	0,837	41/49	X		
AR/RM	3,727	41/11			
Const- tante Co- stante					

- f) Grille de vitesse  
 Griglia di velocità



605. Couple final b) Rapport 4,071 c) Nombre de dents 57/14  
 Coppia finale Rapporto 4,071 Numero dei denti 57/14





Marque FIAT  
 Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
 Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. \_\_\_\_\_  
 N° Omologazione \_\_\_\_\_

**N - 5 4 6 3**

**N**

**7. SUSPENSION / SOSPENSIONE**

**702. Ressorts hélicoïdaux**

**Molle elicoidali**

- a) Matériau  
Materiale
- b) Type progressif  
Tipo progressivo
- c) Longueur libre minimale  
Lunghezza libera minima
- d) Nombre de spires  
Numero delle spire
- e) Diamètre du fil  
Diametro del filo
- f) Diamètre extérieur  
Diametro esterno

AV / Ant.	AR / Post.
acier - acciaio	acier - acciaio
<del>oui/non</del>	<del>oui/non</del>
<del>si/no</del>	<del>si/no</del>
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

- g) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de \_\_\_\_\_ Kg, la longueur min. du ressort AV est de \_\_\_\_\_ mm
- Caratteristiche delle molle: Sotto un carico di \_\_\_\_\_ Kg, la lunghezza minima della molla ant. e di \_\_\_\_\_ mm
- Sous une charge de \_\_\_\_\_ Kg, la longueur min. du ressort AR est de \_\_\_\_\_ mm
- Sotto un carico di \_\_\_\_\_ Kg, la lunghezza minima della molla post. è di \_\_\_\_\_ mm

**703. Ressorts à lames**

**Molle a balestra**

A = Lame maîtresse / X = lame auxiliaire  
 2 = 2è lame / 3 = 3è lame / 4 = 4è lame / 5 = 5è lame

A = Foglia maestra / X = foglia ausiliaria  
 2 = 2° foglia / 3 = 3° foglia / 4 = 4° foglia / 5 = 5° foglia

- a) Matériau  
Materiale
- b) Nombre d'éntriens  
Numero delle staffe delle molle
- c) Longueur libre minimum  
Lunghezza libera minima
- d) Largeur maximum  
Larghezza massima
- e) Epaisseur  
Spessore
- f) Courbure verticale maximale  
Curvatura verticale massima

A	2	3
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm

- a) Matériau  
Materiale
- b) Nombre d'éntriens  
Numero delle staffe delle molle
- c) Longueur libre minimum  
Lunghezza libera minima
- d) Largeur maximum  
Larghezza massima
- e) Epaisseur  
Spessore
- f) Courbure verticale maximale  
Curvatura verticale massima

4	5	X
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm





Marque FIAT  
 Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
 Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. **N-5463**  
 N° Omologazione \_\_\_\_\_ **N**

**704. Barre de torsion**  
**Barra di torsione**

	AV / Ant.	AR / Post.
a) Longueur efficace Lunghezza efficace mesurée de: misurata da: à a	_____ mm	_____ mm
b) Diamètre efficace Diametro efficace mesuré à: misurato a:	_____ mm	_____ mm
c) Matériau Materiale	_____	_____

**706. Stabilisateur**  
**Stabilizzatore**

	AV / Ant.	AR / Post.
a) Longueur efficace Lunghezza efficace	_____ mm	_____ mm
b) Diamètre efficace Diametro efficace	_____ mm	_____ mm
c) Matériau Materiale	_____	_____

**707. Amortisseurs**  
**Ammortizzatori**

	AV / Ant.	AR / Post.
d) Diamètre extérieur Diametro esterno	_____ mm	_____ mm
e) Assiette du ressort réglable Sede della molla regolabile	<del>oui/non</del> <del>si/no</del>	<del>oui/non</del> <del>si/no</del>
f) Distance assiette-fixation Distanza sede molla - Fissaggio	_____ mm	_____ mm
g) Diamètre de la tige de piston Diametro dell'asta del pistone	_____ mm	_____ mm





Marque FIAT  
 Marca FIAT

Modèle CINQUECENTO  
 Modello CINQUECENTO

N° Homol. **N - 5463**  
 N° Omologazione **N**

### 8. TRAIN ROULANT / PARTI ROTANTI

#### 801. Roues Ruote

- a) Diamètre  
Diametro
- b) Largeur  
Larghezza
- c) Marque et type  
Marca e tipo
- d) Matériau  
Materiale
- e) Poids unitaire  
Peso unitario
- f) Dépot entre plan de montage  
et extrémité intérieure  
Dissassamento tra il piano  
di montaggio e l'estremità interna

AV / Ant.	AR / Post.	Secours / Scorta
13 "	13 "	13 "
330,2 mm	330,2 mm	330,2 mm
4 "	4 "	4 "
101,6 mm	101,6 mm	101,6 mm
-----	-----	-----
-----	-----	-----
----- Kg	----- kg	----- kg
----- mm	----- mm	----- mm

#### 802. Emplacement de la roue de secours

Ubicazione della ruota di scorta compartiment bagages - vano bagagli

### 9. CARROSSERIE / CARROZZERIA

#### 901. Intérieur Interno

c) Climatisation  
Climatizzazione

~~oui~~/non  
~~si~~/no

- d) Sièges  
Sedili
- d1) Type  
Tipo

d2) Appuie-tête  
Appoggiatesta

d3) Poids  
Peso

AV / Ant.	AR / Post.
<u>séparés separati</u>	<u>unique - unico</u>
<del>oui</del> / <del>no</del> <del>si</del> / <del>no</del>	<del>oui</del> /non <del>si</del> /no
----- kg	14 $\pm$ 1,5 kg

d4) Siège AR rabattable  
Sedile posteriore ribaltabile

~~oui~~/~~no~~  
~~si~~/~~no~~

e) Plage arrière  
Ripiano post.

~~oui~~/~~no~~  
~~si~~/~~no~~

e1) Matériau  
Materiale

plastique - plastica

#### 902. Extérieur Esterno

n) Essuie-glace AR  
Tergicristallo posteriore

~~oui~~/~~no~~  
~~si~~/~~no~~





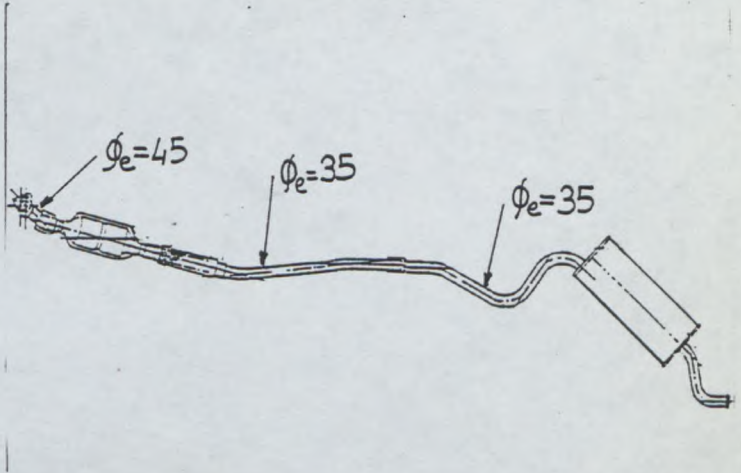
**PHOTOS / FOTO**

**Moteur / Motore**

AA) Piston de profil  
Profilo del pistone

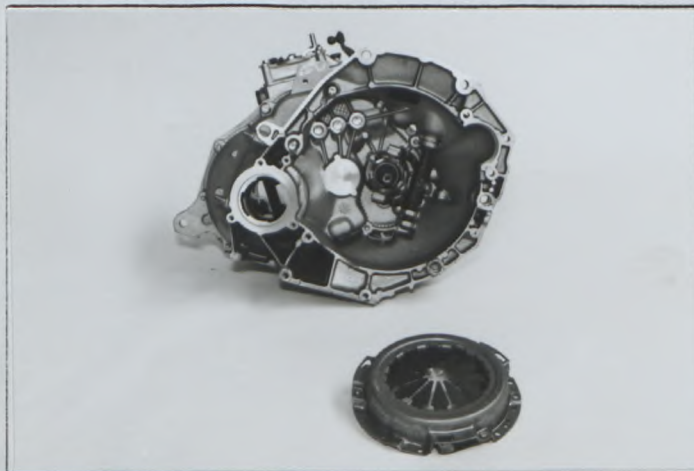


BB) Echappement complet (tolérance  $\pm 5\%$ )  
Scarico completo (tolleranza  $\pm 5\%$ )



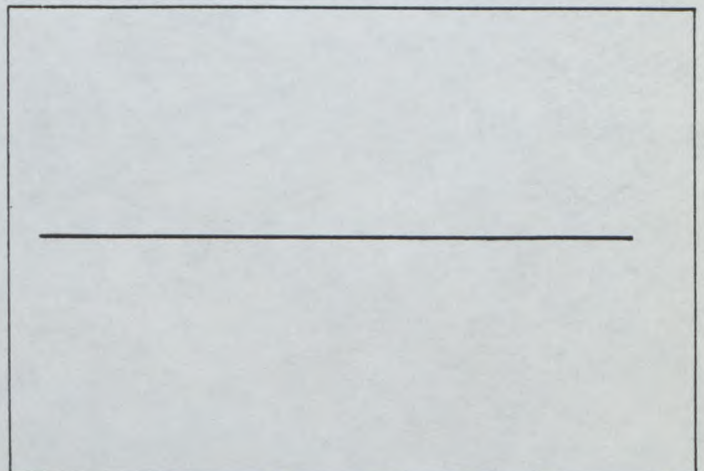
**Transmission / Trasmissione**

CC) Embrayage complet  
Frizione completa



**Train roulant / Parti rotanti**

DD) Roue nue (vue de 3/4)  
Ruota nuda (vista di 3/4)

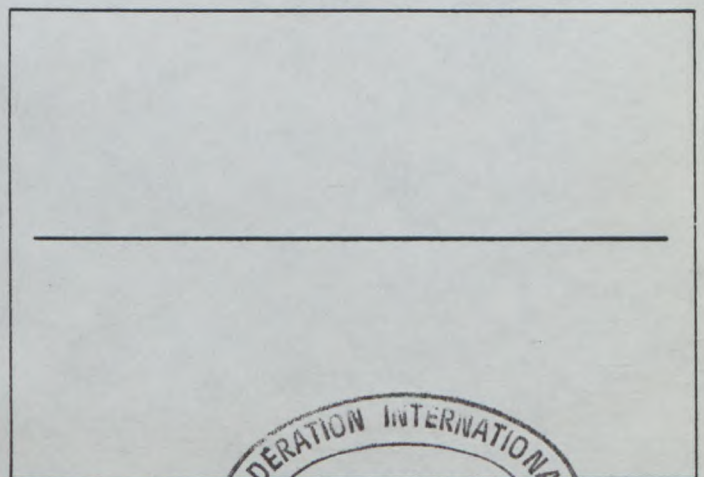


EE) Roue de secours dans son emplacement  
Ruota di scorta nel suo alloggiamento



**Carrosserie / Carrozzeria**

FF) Siège démonté avec ses accessoires  
Sedile smontato con i suoi accessori







**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
 COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
 FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°  
 Omologazione N°

**N - 5463**

Extension N°/Estensione N°

**01/01VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
 SCHEDA D'ESTENSIONE ALL'OMOLOGAZIONE UFFICIALE FISA

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
 Evoluzione del tipo: dal numero di telaio \_\_\_\_\_
- VF Variante de fourniture / Variante di forniture
- VO Variante option / Variante in opzione
- ER Errata / Errata

Ref/A-5463 03/03 VO

Homologation valable dès le 01 OCT. 1992 en groupe N  
 Omologazione valida dal \_\_\_\_\_ in gruppo \_\_\_\_\_

Costructeur FIAT AUTO S.p.A. Modèle et type CINQUECENTO  
 Costruttore \_\_\_\_\_ Modello e tipo \_\_\_\_\_

Page <del>avant</del> Pagina <del>avv.</del>	Art. Art.	Description Descrizione
3 Gr. A	323.	<p><b>3. MOTEUR/MOTORE</b>            Alimentation par carburateur/Alimentazione a carburatore</p> <p>a) Nombre de carburateurs            Numero dei carburatori <u>1</u></p> <p>b) Type            Tipo <u>inversé - invertito</u></p> <p>c) Marque et modèle            Marca e modello <u>WEBER 32 TLF 32</u></p>
4 Gr. A		<p>d) Nombre de passages de gaz par carburateur            Numero dei passaggi di miscela per carburatore <u>1</u></p> <p>e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur - Diametro massimo del condotto della miscela all'uscita del carburatore <u>32</u></p> <p>f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum            Diametro del diffusore nel punto di massima strozzatura  <u>22 ± 0,25</u></p>



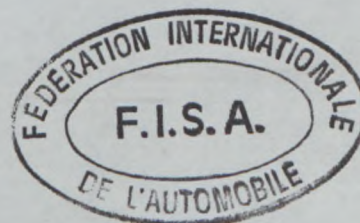
*[Handwritten signature]*



Marque FIAT Modèle CINQUECENTO N° Homol. N-5463  
 Marca FIAT Modello CINQUECENTO N° Omologazione N-5463

N° Ext. 01/01V0  
 N° Est. 01/01V0

Page <del>ou ext.</del> Pagina <del>o est.</del>	Art. Art.	Description Descrizione
5	402.	<p>4. CIRCUIT DE CARBURANT/CIRCUITO DI CARBURANTE            Pompe à essence/Pompa di benzina</p> <p>a) Mécanique - meccanica</p> <p>b) Nombre            Numero <u>1</u></p> <p>c) Marque et type <u>mecanique à membrane - SAVARA</u>            Marca e tipo <u>meccanica a membrana - SAVARA</u></p> <p>d) Emplacement <u>compartiment moteur</u>            Ubicazione <u>vano motore</u></p> <p>e) Débit maximum            Portata massima <u>1,6 l/mn</u></p> <p>Régime moteur            Regime motore <u>~ 2000 t/mn</u></p> <p>PHOTOS/FOTO            Moteur/Motore</p>
11 Gr. A	Photo C	<p>Profil droit du moteur déposé            Profilo destro del motore con accessori</p> <p>Photo D            Profil gauche du moteur déposé            Profilo sinistro del motore con accessori</p> <p>Photo E            Moteur dans son compartiment            Motore nel suo vano</p>
12 Gr. A	Photo H	Carburateur Carburatore
	Photo I	Collecteur d'admission Collettore d'aspirazione
10	Photo BB	Echappement complet Scarico completo





Marque FIAT  
Marca FIAT

Modèle CINQUECENTO  
Modello CINQUECENTO

N° Homol. **N-5463**  
N° Omologazione                     

N° Ext. **01/01V0**  
N° Est.                     

PHOTOS / FOTO

Photo C)

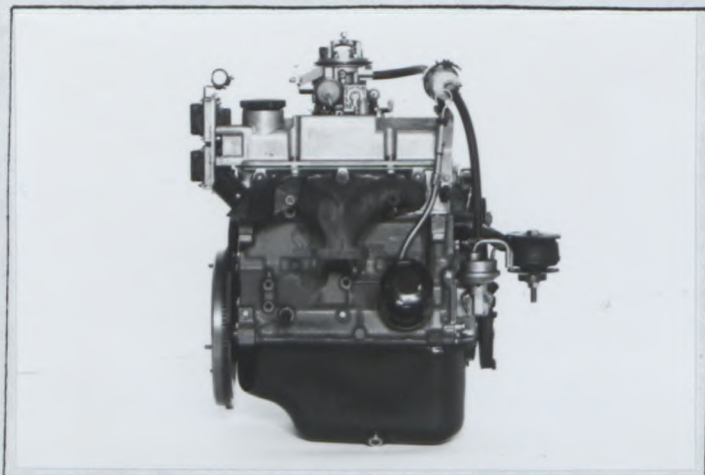


Photo D)

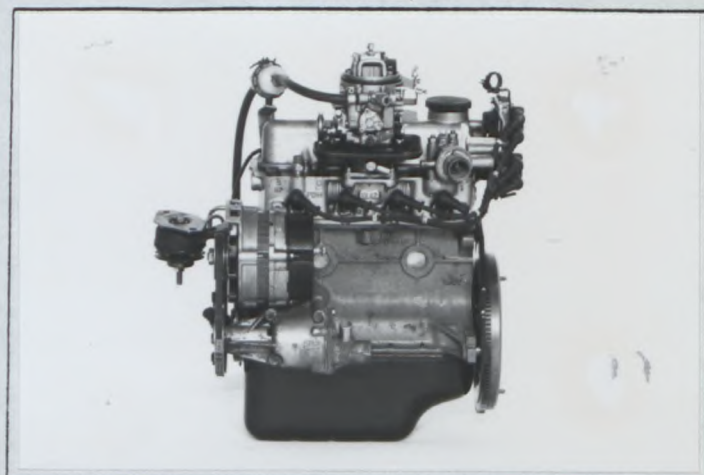


Photo E)



Photo H)

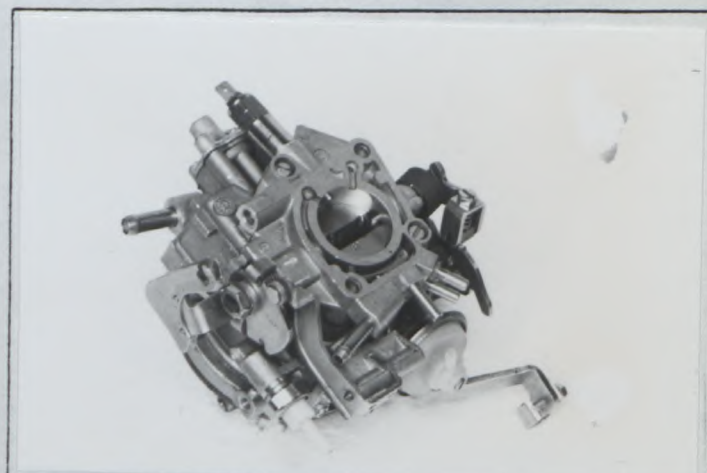
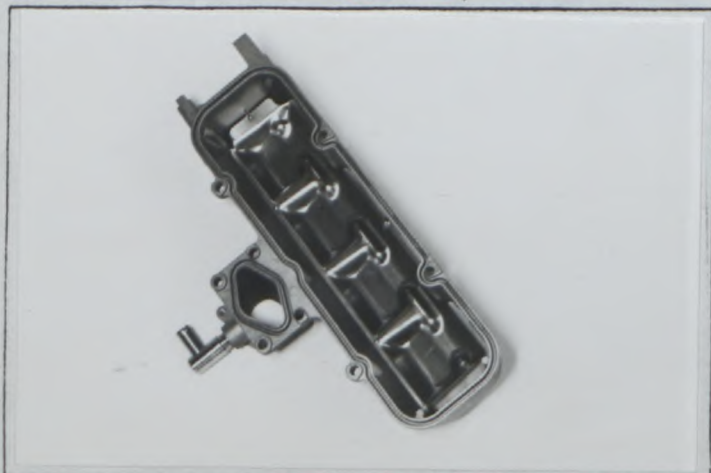
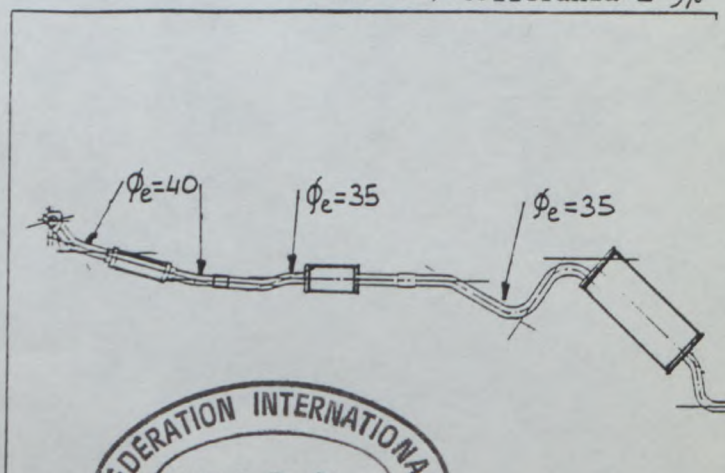


Photo I)



tolérance  $\pm 5\%$   
Photo BB) tolleranza  $\pm 5\%$







# AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA

COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Groupe N  
Group

Homologation No

N - 5463

Extension No

02/01 ET

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type       VO Variante option / Option variant
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type       ER Erratum / Erratum
- VF Variante de fourniture / Supply variant

Ref. Groupe A - 05/01 ET

Véhicule: Constructeur FIAT AUTO S.p.A.      Modèle et type CINQUECENTO  
Vehicle: Manufactureur      Model and type

Homologation valable à partir du 01 AVR. 1993  
Homologation valid as from

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
	103.	CYLINDREE - CYLINDER CAPACITY <u>898,6 cm<sup>3</sup></u>
	307.	CYLINDREE - CYLINDER CAPACITY
	a) Unitaire - Unitary	<u>224,6 cm<sup>3</sup></u>
	b) Totale - Total	<u>898,6 cm<sup>3</sup></u>
	c) Totale max. autorisée ( G. A ) Max. total allowed ( G. A )	<u>915,3 cm<sup>3</sup></u>
	316.	COURSE - STROKE <u>67,7 + 0,2 - 0,05 mm.</u>



STAMPED BY THE FIA - 000011110001





**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
 COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
 FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No  
 Omologazione No

**A - 5463**

Groupe  
 Gruppo **A/B**

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL  
 SCHEDA D'OMOLOGAZIONE CONFORME ALL'ALLEGATO J AL CODICE SPORTIVO INTERNAZIONALE

Homologation valable à partir du  
 Omologazione valida a partire dal **01 OCT. 1992** en groupe **A**  
 in gruppo

Photo A  
 Foto A



Photo B  
 Foto B



**1. DEFINITIONS / DEFINIZIONI**

101. Constructeur  
 Costruttore **FIAT AUTO S.p.A.**

102. Dénomination(s) commerciale(s) – Modèle et type  
 Denominazione(1) commerciale(1) – Modello e tipo **CINQUECENTO**

103. Cylindrée totale  
 Cilindrata totale **902,6** cm<sup>3</sup>

104. Mode de construction  
 Tipo di costruzione

séparée, matériau du châssis  
 separata, materiale del telaio

monocoque  
 monoscocca **acier - acciaio**

105. Nombre de volumes  
 Numero dei volumi **2**

106. Nombre de places  
 Numero dei posti **5**





Marque  
Marca

FIAT

Modèle  
Modello

CINQUECENTO

N° Homol.

A - 5463

N° Omologazione

## 2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONI, PESO

202. Longueur hors-tout  
Lunghezza fuori-tutto 3227 mm  $\pm$  1%
203. Largeur hors-tout  
Larghezza fuori-tutto 1487 mm  $\pm$  1% Endroit de la mesure aile arrière  
Punto della misurazione passaruote posteriore
204. Largeur de la carrosserie:  
Larghezza della carrozzeria: a) A la hauteur de l'axe AV  
All'altezza dell'asse ant. 1475 mm  $\pm$  1%  
b) A la hauteur de l'axe AR  
All'altezza dell'asse post. 1475 mm  $\pm$  1%
206. Empattement: a) Droit  
Passo: Destro 2200 mm  $\pm$  1% b) Gauche:  
Sinistro 2200 mm  $\pm$  1%
209. Porte-à-faux: a) AV:  
Sbalzo: Ant.: 570 mm  $\pm$  1% b) AR:  
Post.: 457 mm  $\pm$  1%
210. Distance "G" (volant - paroi de séparation AR)  
Distanza "G" (volante - paratia di separazione post.) 1440 mm  $\pm$  1%

## 3. MOTEUR / MOTORE: (En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire). (In caso di motore rotativo, v. art. 355 sulla scheda complementare).

301. Emplacement et position du moteur: En avant, transversal; 1° 30' vers l'avant  
Ubicazione e posizionamento del motore: Anteriore, trasversale; 1°30' verso l'avanti
303. Cycle  
Ciclo 4 temps - 4 tempi
304. Suralimentation, oui/non; type  
Sovralimentazione si/no tipo \_\_\_\_\_  
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)  
(In caso di sovralimentazione, v. anche l'art. 334 sulla scheda complementare)
305. Nombre et disposition des cylindres  
Numero e disposizione dei cilindri 4 en ligne - 4 in linea
306. Mode de refroidissement  
Sistema di raffreddamento liquide - liquido
307. Cylindrée: a) Unitaire 225,65 cm<sup>3</sup> b) Totale 902,6 cm<sup>3</sup>  
Cilindrata: a) Unitaria 225,65 cm<sup>3</sup> b) Totale 902,6 cm<sup>3</sup>  
c) Totale maximum autorisée\*: 919,3 cm<sup>3</sup> \* (Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)  
c) Totale massima autorizzata\*: 919,3 cm<sup>3</sup> \* (Questa indicazione non è da considerare in Gr. N)





Marque FIAT Modèle CINQUECENTO N° Homol. A - 5463  
 Marca FIAT Modello CINQUECENTO N° Omologazione A - 5463

**328. Echappement:** a) Matériau du collecteur fonte - ghisa  
**Scarico:** Materiale del collettore fonte - ghisa  
 b) Nombre d'éléments du collecteur 1 d) Nombre de soupapes par cylindre 1  
 Numero di elementi del collettore 1 Numero delle valvole per cilindro 1  
 e) Diamètre maximum des soupapes 26,2 mm f) Diamètre de la tige de soupape 7,0 + 0  
 Diametro massimo delle valvole 26,2 mm Diametro dello stelo delle valvole 7,0 - 0,2 mm  
 g) Longueur de la soupape 95,7 + 1,5 mm h) Type des ressorts de soupape hélicoidal  
 Lunghezza della valvola 95,7 - 1,5 mm Tipo di molle della valvola elicoidali

**330. Système d'allumage:** a) Type électronique-batterie/elettronico-batteria  
**Sistema d'accensione:** Tipo électronique-batterie/elettronico-batteria  
 b) Nombre de bougies par cylindre 1 c) Nombre de distributeurs 1  
 Numero delle candele per cilindro 1 Numero dei distributori 1

**333. Système de lubrification:** a) Type carter humide b) Nombre de pompes à huile 1  
**Sistema di lubrificazione:** Tipo carter umido Numero delle pompe olio 1

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / CIRCUITO DEL CARBURANTE

**401. Réservoir:** a) Nombre 1 b) Emplacement au-dessous le plancher AR  
**Serbatoio:** Numero 1 Ubicazione sotto il pavimento posteriore  
 c) Matériau acier - acciaio d) Capacité maximum 36 L  
 Materiale acier - acciaio Capacità massima 36 L

#### 5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO

**501. Batterie(s):** a) Nombre 1  
**Batteria(e):** Numero 1

#### 6. TRANSMISSION / TRASMISSIONE

**601. Roues motrices:**  avant  arrière  
**Ruote motrici:**  ant.  post.

**602. Embrayage:** b) Système de commande mecanique - meccanico  
**Frizione:** Sistema di comando mecanique - meccanico  
 c) Nombre de disques 1  
 Numero dei dischi 1





Marque FIAT  
 Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
 Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5463  
 N° Omologazione \_\_\_\_\_

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement volume moteur - vano motore  
 Cambio di velocità: Ubicazione \_\_\_\_\_

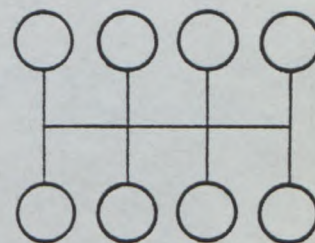
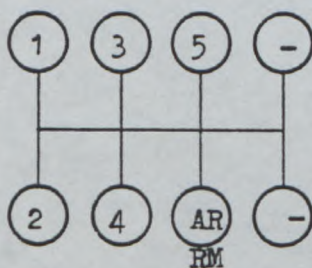
b) Marque "manuelle" FIAT c) Marque "automatique" \_\_\_\_\_  
 Marca "manuale" \_\_\_\_\_ Marca "automatico" \_\_\_\_\_

d) Emplacement de la commande au plancher - sul tunnel  
 Ubicazione del comando \_\_\_\_\_

e) Rapports  
 Rapporti

	Manuelle / Manuale			Automatique / Automatico			B.V. suppl. / Cambio di V.S.	
	rappor- ti	nombre de dents/ numero dei denti	synchro.	rappor- ti	nombre de dents/ numero dei denti	rappor- ti	nombre de dents/ numero dei denti	
1	3,909	43/11	X					
2	2,056	37/18	X					
3	1,344	43/32	X					
4	0,978	45/46	X					
5	0,837	41/49	X					
AR/RM	3,727	41/11						
Const- tante Co- stante								

f) Grille de vitesse  
 Griglia di velocità



604. Surmultiplication: a) Type \_\_\_\_\_  
 Surmoltiplicazione: Tipo \_\_\_\_\_

b) Rapport \_\_\_\_\_ c) Nombre de dents \_\_\_\_\_  
 Rapporto \_\_\_\_\_ Numero dei denti \_\_\_\_\_

d) Utilisable avec les vitesses suivantes \_\_\_\_\_  
 Utilizzabile con le seguenti marce \_\_\_\_\_





Marque FIAT  
Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A - 5 4 6 3  
N° Omologazione \_\_\_\_\_

605. Couple final:

Coppia finale:

- a) Type du couple final  
Tipo di coppia finale
- b) Rapport  
Rapporto
- c) Nombre de dents  
Numero di denti
- d) Type de limitation de  
différentiel (si prévu)  
Tipo di limitazione  
del differenziale (se prevista)

AV / Ant.	AR / Post.
<u>engrenage cylindrique ingranaggio cilindrico</u>	_____
<u>4,071</u>	_____
<u>57/14</u>	_____
_____	_____

- e) Rapport de la boîte de transfert  
Rapporto della scatola di rinvio \_\_\_\_\_

606. Type de l'arbre de transmission demi-arbres avec joints homocinétiques  
Tipo dell'albero di trasmissione semi-assi con giunti omocineticici

7. SUSPENSION / SOSPENSIONE

701. Type de suspension: a) AV/Ant. Mc Pherson  
Tipo di sospensione: b) AR/Post. roues indépendantes - ruote indipendenti

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: oui/non AR: oui/non  
Molle elicoidali: Ant.: si/no Post.: si/no

703. Ressorts à lames: AV: oui/non AR: oui/non  
Molle a balestra: Ant.: si/no Post.: si/no

704. Barre de torsion: AV: oui/non AR: oui/non  
Barra di torsione: Ant.: si/no Post.: si/no

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15.  
Altro tipo di sospensione: Vedi foto/diseño a pag. 15. \_\_\_\_\_





Marque FIAT  
 Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
 Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5463  
 N° Omologazione \_\_\_\_\_

707. Amortisseurs:

Ammortizzatori:

- a) Nombre par roue  
 Numero per ruota  
 b) Type  
 Tipo  
 c) Principe de fonctionnement  
 Principio di funzionamento

Avant / Ant.	Arrière / Post.
1	1
<u>télescopique-telescopico</u>	<u>télescopique-telescopico</u>
<u>hydraulique-idraulico</u>	<u>hydraulique-idraulico</u>

8. TRAIN ROULANT / PARTI ROTANTI:

801. Roues: a) Diamètre AV 13 "/ 330,2 mm AR 13 "/ 330,2 mm  
 Ruote: Diametro Ant. \_\_\_\_\_ Post. \_\_\_\_\_

803. Freins: a) Système de freinage hydraulique - idraulico  
 Freni: Sistema di frenaggio \_\_\_\_\_  
 b) Nombre de maître-cylindres 1 tandem b1) Alésage 19,05 / 19,05 mm  
 Numero delle pompe \_\_\_\_\_ Alesaggio \_\_\_\_\_ mm  
 c) Servo-frein oui/ non c1) Marque et type BENDITALIA ISOVAC  
 Servo-freno si/ no Marca e Tipo à depression- a depressione  
 d) Régulateur de freinage oui/ non d1) Emplacement compartiment moteur  
 Regolatore di frenata si/ no Ubicazione vano motore

- e) Nombre de cylindres par roue:  
 Numero dei cilindri per ruota  
 e1) Alésage  
 Alesaggio  
 f) Freins à tambours:  
 Freni a tamburo:  
 f1) Diamètre intérieur  
 Diametro interno  
 f2) Nombre de mâchoires par roue.  
 Numero delle guarnizioni  
 per ruota  
 f3) Surface de freinage  
 Superficie di frenaggio  
 f4) Largeur des garnitures  
 Larghezza delle guarnizioni  
 g) Freins à disques:  
 Freni a disco  
 g1) Nombres de sabots par roue  
 Numero delle pastiglie per ruota  
 g2) Nombre d'étriers par roue  
 Numero di pinze per ruota

Avant / Ant.	Arrière / Post.
1	1
48 _____ mm	19,05 _____ mm
_____ mm (± 1,5 mm)	185,3 _____ mm (± 1,5 mm)
_____	2 _____
_____ cm <sup>2</sup>	171,7 _____ cm <sup>2</sup>
_____ mm	29,5 $\pm$ 1 _____ mm
2 _____	_____
1 _____	_____





Marque FIAT  
 Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
 Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A - 5 4 6 3  
 N° Omologazione \_\_\_\_\_

	AV / Ant.	AR / Post.
g3) Matériau des étriers Materiale pinze	<u>fonte - ghisa</u>	<u>_____</u>
g4) Epaisseur maximale du disque Spessore massimo del disco	<u>11 ± 1</u> mm	<u>_____</u> mm
g5) Diamètre extérieur du disque Diametro esterno del disco	<u>240</u> mm (± 1,5)	<u>_____</u> mm (± 1 mm)
g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots Diametro esterno della superficie spazzata dalle pastiglie	<u>239 ± 1,5</u> mm	<u>_____</u> mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots Diametro interno della superficie spazzata dalle pastiglie	<u>160 ± 1,5</u> mm	<u>_____</u> mm
g8) Longueur hors-tout des sabots Lunghezza fuori tutto delle pastiglie	<u>95 ± 1,5</u> mm	<u>_____</u> mm
g9) Disques ventilés Dischi ventilati	<del>oui</del> /non <del>si</del> /no	<del>oui</del> /non <del>si</del> /no
g10) Surface de freinage par roue Superficie di frenaggio per ruota	<u>_____</u> cm <sup>2</sup>	<u>_____</u> cm <sup>2</sup>

h) Frein de stationnement:  
 Freno a mano:

h1) Système de commande  
 Sistema di comando à cables - a cavi

h2) Emplacement de la commande  
 Ubicazione del comando sur le tunnel  
sul tunnel

h3) Effet sur roues ~~AV~~ AR  
 Effetto sulle ruote ~~Ant~~ Post. \_\_\_\_\_

804. Direction: a) Type à cremaillere - a cremagliera  
 Sterzo: Tipo \_\_\_\_\_

b) Rapport 21,6 : 1  
 Rapporto \_\_\_\_\_

c) Servo-assistance ~~oui~~/non  
 Servosterzo ~~si~~/no

9. CARROSSERIE / CARROZZERIA

901. Intérieur: a) Ventilation ~~oui~~/~~non~~  
 Interno: Ventilazione ~~si~~/~~no~~

b) Chauffage ~~oui~~/~~non~~  
 Riscaldamento ~~si~~/~~no~~

f) Toit ouvrant optionnel ~~oui~~/~~non~~  
 Tetto apribile ~~si~~/~~no~~

f1) Type pivotant et/ou se levant  
 Tipo alzabile e/o si toglie

f2) Système de commande à poignée - a manopola  
 Sistema di comando \_\_\_\_\_

g) Système d'ouverture des vitres latérales: AV/Ant. à manivelle ou électrique/manovella o elettrico  
 Sistema di apertura dei vetri laterali: AR/Post. à compas o fixe/a compasso o fisso

902. Extérieur: a) Nombre de portes 2  
 Esterno: Numero delle porte \_\_\_\_\_

b) Hayon AR ~~oui~~/~~non~~  
 Porta post. ~~si~~/~~no~~

c) Matériau des portières: AV/Ant. tôle d'acier - lamiera d'acciaio  
 Materiale delle portiere: AR/Post. \_\_\_\_\_





- d) Matériau du capot AV tôle d'acier - lamiera d'acciaio  
 Materiale del cofano ant. \_\_\_\_\_
- e) Matériau du ~~capot~~/hayon AR tôle d'acier - lamiera d'acciaio  
 Materiale del ~~cofano-post.~~ / porta posteriore \_\_\_\_\_
- f) Matériau de la carrosserie tôle d'acier - lamiera d'acciaio  
 Materiale della carrozzeria \_\_\_\_\_
- g) Matériau du pare-brise verre feuilleté - cristallo laminato  
 Materiale del parabrezza \_\_\_\_\_
- h) Matériau de la lunette AR verre de sûreté - vetro di sicurezza  
 Materiale del lunotto posteriore \_\_\_\_\_
- i) Matériau des glaces de custode verre de sûreté - vetro di sicurezza  
 Materiale dei vetri laterali posteriori \_\_\_\_\_
- k) Matériau des vitres latérales AV/Ant. verre de sûreté-vetro di sicurezza  
 Materiale dei vetri laterali AR/Post. \_\_\_\_\_
- l) Matériau du pare-choc avant polypropylène - polipropilene  
 Materiale del paraurti anteriore \_\_\_\_\_
- m) Matériau du pare-choc arrière polypropylène - polipropilene  
 Materiale del paraurti posteriore \_\_\_\_\_

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

3. MOTEUR/MOTORE

313. Chemises/Camicie

- Chemises sèches pressées comme révision d'usine  
 Canne a secco pressate come revisione di fabbrica

b) Matériau

Materiale fonte - ghisa

321. e) Angle entre l'axe de la soupape d'admission et  
 celui de la soupape d'échappement  
 Angolo tra l'asse della valvola d'aspirazione e  
 quello della valvola di scarico 0°

6. TRANSMISSION/TRASMISSIONE

605. Couple final/Coppia finale

b) Rapport/Rapporto

5,455 - 4,818 - 4,692 - 4,417 - 4,462 - 4,077 - 3,933 - 3,733 - 3,588

c) Nombre de dents/Numero di denti

60/11 - 53/11 - 61/13 - 53/12 - 58/13 - 53/13 - 59/15 - 56/15 - 61/17





Marque FIAT  
Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A - 5463  
N° Omologazione \_\_\_\_\_

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES/INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

9. CARROSSERIE/CARROZZERIA

902. Extérieur/Esterno

- Parties en plastique de la voiture (indiquées des flèches)  
Parti in plastica della vettura (indicate dalle frecce)





Marque FIAT  
Marca FIAT

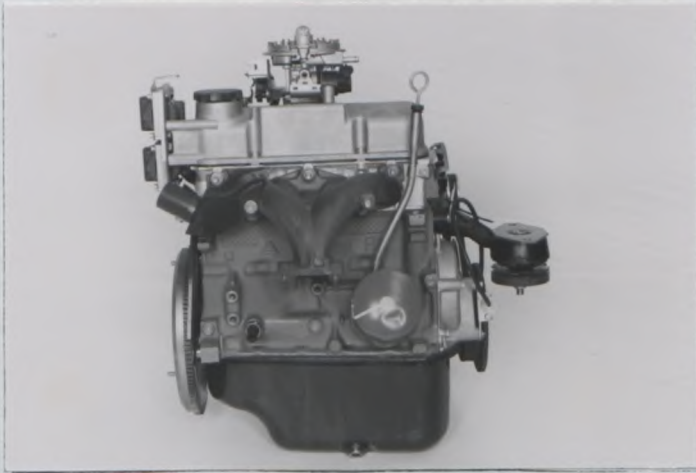
Modèle CINQUECENTO  
Modello CINQUECENTO

N° Homol. A-5463  
N° Omologazione A-5463

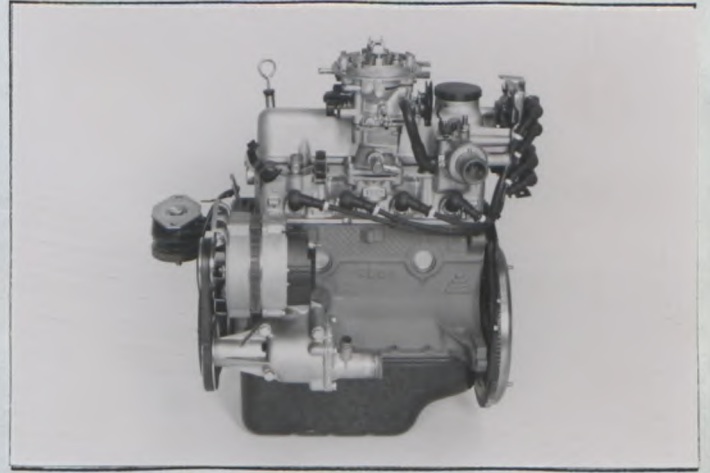
PHOTOS / FOTO

Moteur / Motore

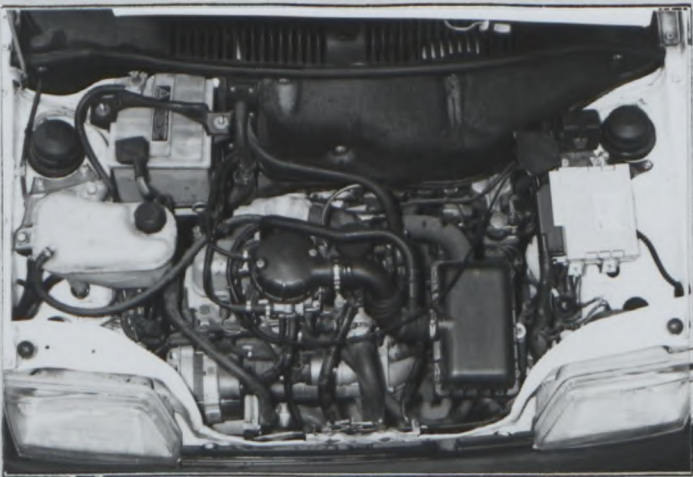
C) Profil droit du moteur déposé  
Profilo destro del motore con accessori



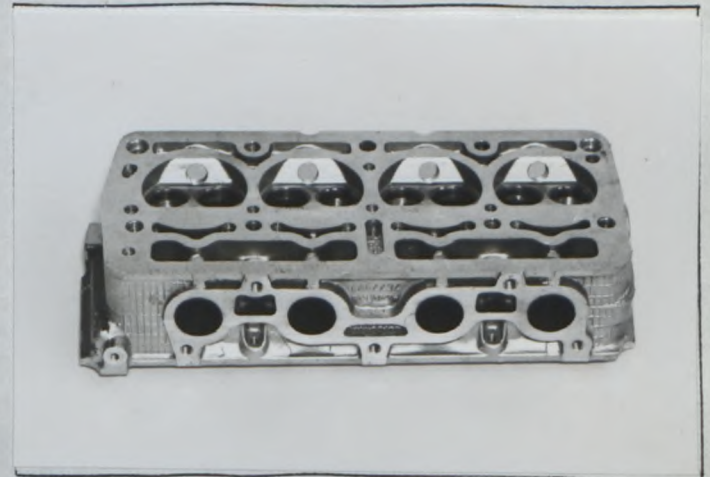
D) Profil gauche du moteur déposé  
Profilo sinistro del motore con accessori



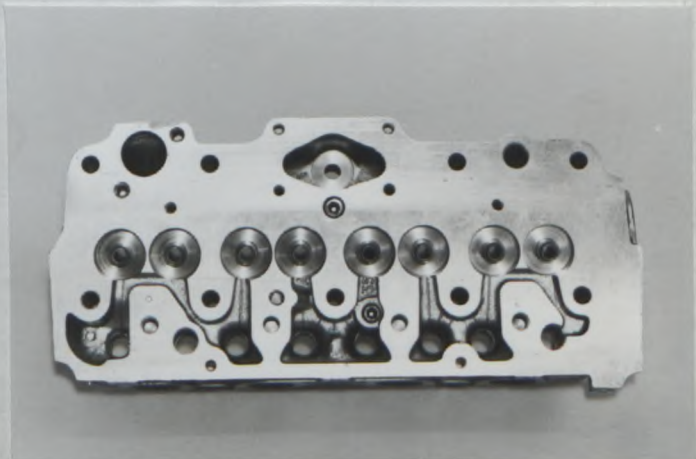
E) Moteur dans son compartiment  
Motore nel suo vano



F) Culasse nue  
Testata nuda

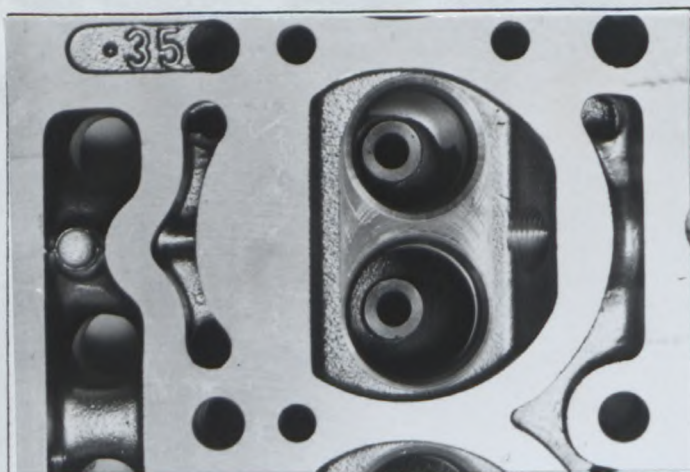


F)

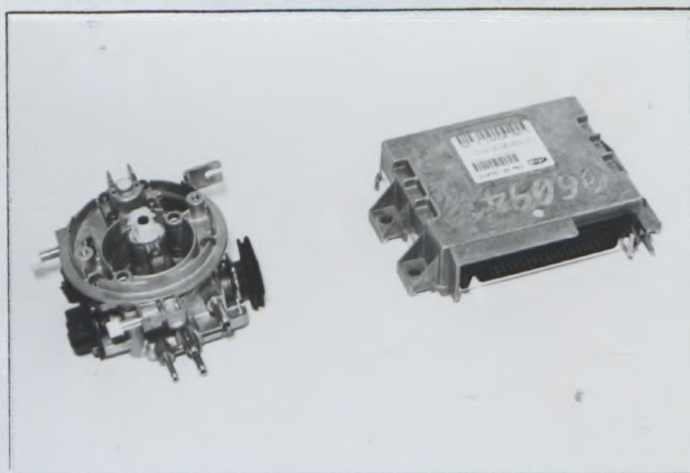




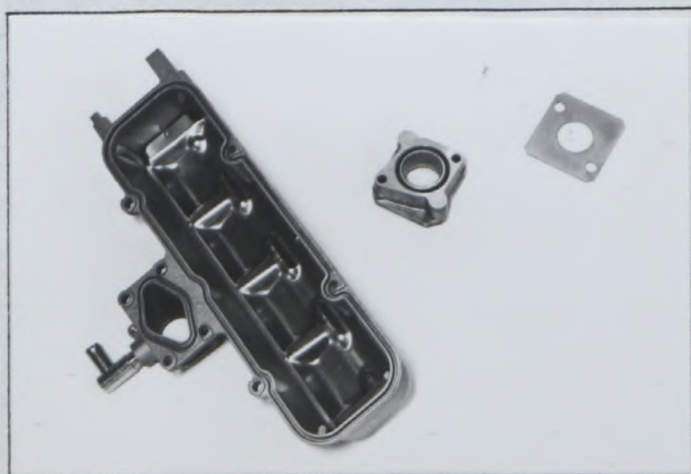
G) Chambre de combustion  
Camera di combustione



H) Carburateur(s) ou système d'injection  
Carburatore(i) o sistema d'iniezione



I) Collecteur d'admission  
Collettore d'aspirazione

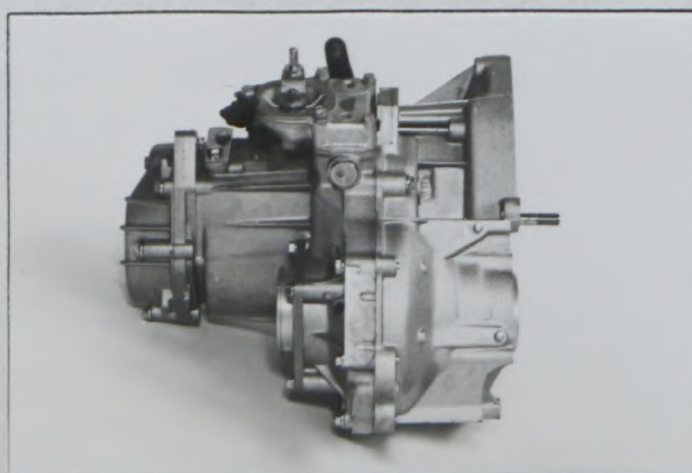


J) Collecteur d'échappement  
Collettore di scarico



**Transmission / Trasmissione**

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage  
Scatola del cambio di velocità e leva della frizione





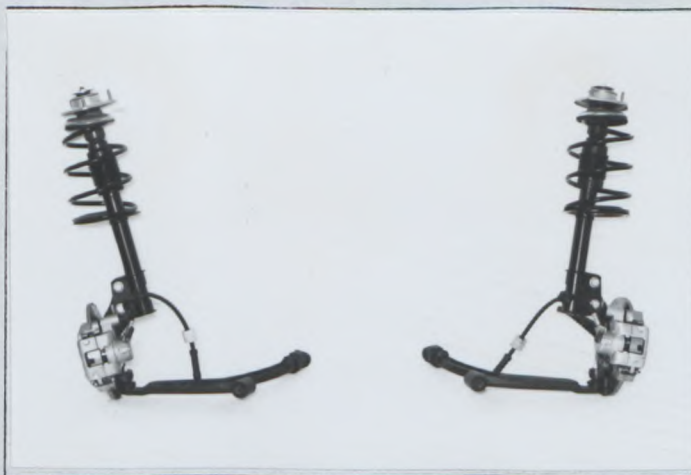
Marque FIAT  
Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
Modello \_\_\_\_\_

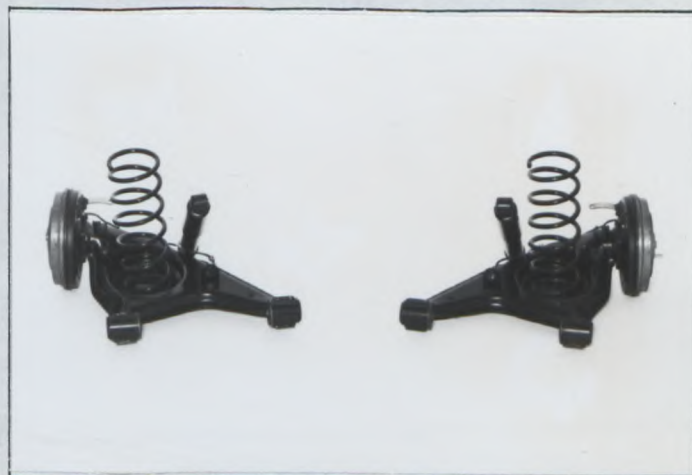
N° Homol. A - 5 4 6 3  
N° Omologazione \_\_\_\_\_

**Suspension / Sospensione**

T) Train avant complet déposé  
Avantreno completo smontato

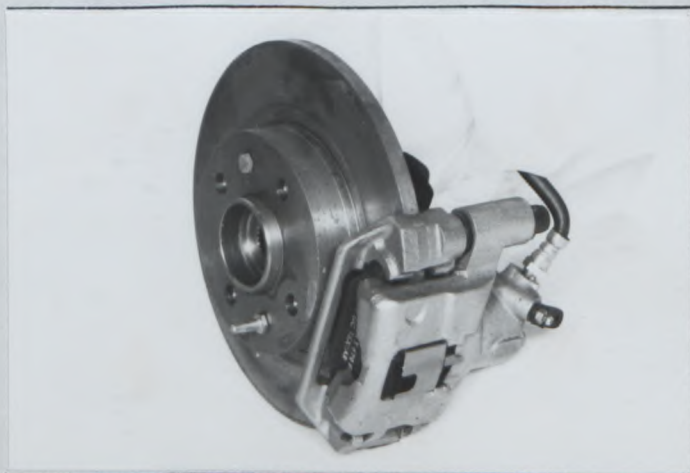


U) Train arrière complet déposé  
Retroreno completo smontato

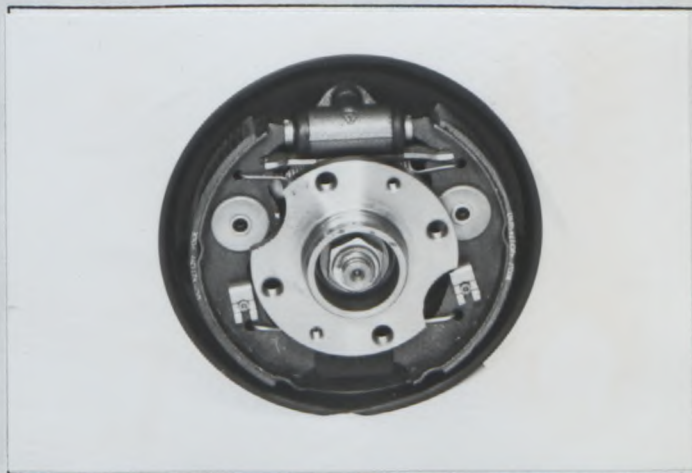


**Train roulant / Parti rotanti**

V) Freins avant  
Freni anteriori

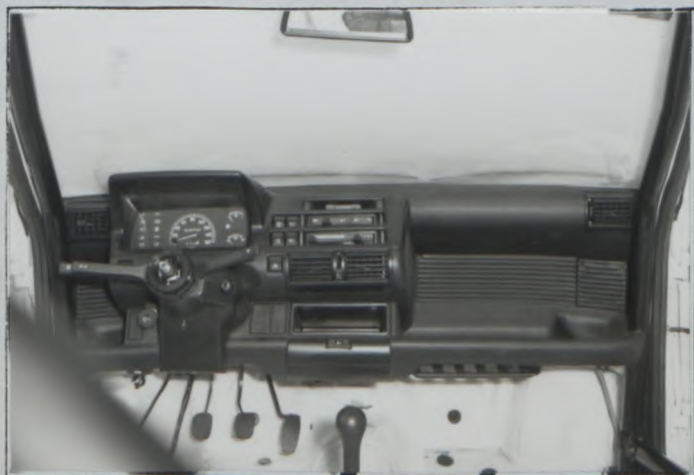


W) Freins arrière  
Freni posteriori



**Carrosserie / Carrozzeria**

X) Tableau de bord  
Cruscotto



Y) Toit ouvrant  
Tetto apribile



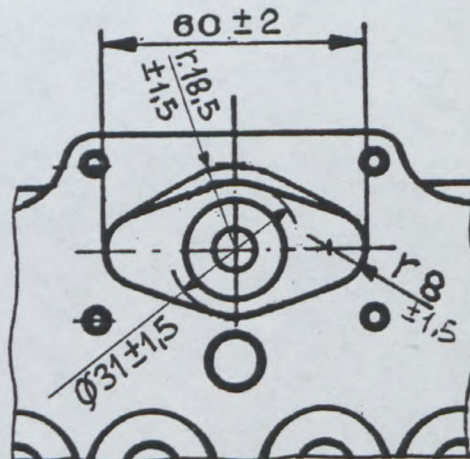


DESSINS / DISEGNI

Moteur / Motore

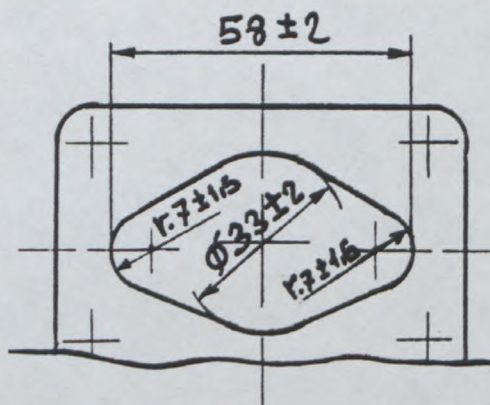
I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions:

Orifizi d'aspirazione della testata, lato collettore (tolleranze sulle dimensioni:



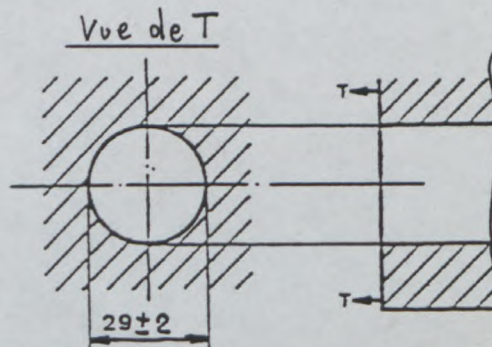
II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions:

Orifizi del collettore d'aspirazione, lato testata (tolleranze sulle dimensioni:



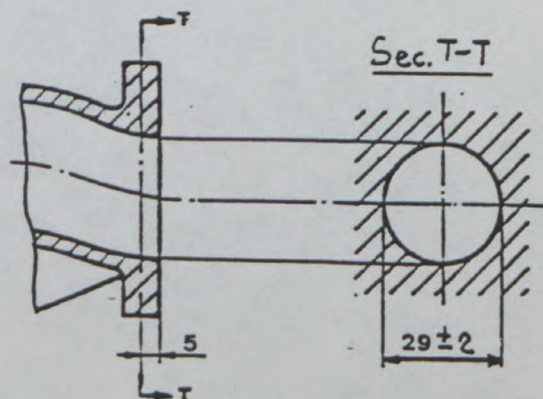
III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions:

Orifizi di scarico della testata, lato collettore (tolleranze sulle dimensioni:



IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions:

Orifizi del collettore di scarico, lato testata (tolleranze sulle dimensioni:





Marque  
Marca

FIAT

Modèle  
Modello

CINQUECENTO

N° Homol.

N° Omologazione

A-5463

**Suspension / Sospensione**

XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P.  
Sistema di sospensione, secondo l'art. 705 o in sostituzione delle foto O e P.







FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No

A-5463

Extension No

Groupe  
Group

A/B/T1

CERTIFICAT DE DIMENSIONS INTERIEURES  
CERTIFICATE FOR INTERIOR DIMENSIONS

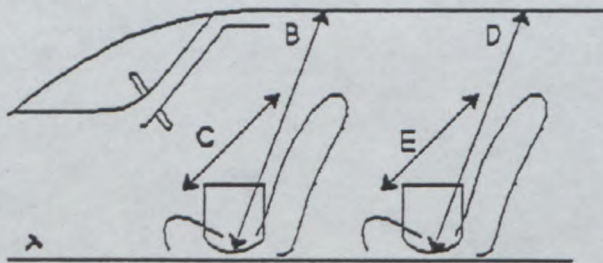
Véhicule: Constructeur  
Vehicle: Manufactureur

FIAT

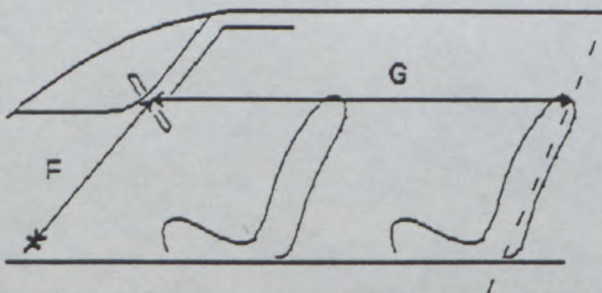
Modèle et type  
Model and type

CINQUECENTO

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation  
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



B	(Hauteur sur sièges avant) (Height above front seats)	_____	mm
C	(Largeur aux sièges avant) (Width at front seats)	1245	mm
D	(Hauteur sur sièges arrière) (Height above rear seats)	_____	mm
E	(Largeur aux sièges arrière) (Width at rear seats)	1315	mm



F	(Volant - Pédale de frein) (Steering wheel - Brake pedal)	640	mm
G	(Volant - paroi de séparation arrière) (Steering wheel - rear bulkhead)	1440	mm
H	$H = F + G =$	2080	mm







**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
 COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
 FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°  
 Omologazione N°

**A - 5 4 6 3**

**0 1 / 0 1 V 0**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
 SCHEDA D'ESTENSIONE ALL'OMOLOGAZIONE UFFICIALE FISA

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
 Evoluzione del tipo: dal numero di telaio \_\_\_\_\_
- VF Variante de fourniture / Variante di fornitura
- VO Variante option / Variante in opzione
- ER Errata / Errata

Homologation valable dès le \_\_\_\_\_ en groupe \_\_\_\_\_  
 Omologazione valida dal **0 1 OCT. 1992** in gruppo **A**

Constructeur **FIAT AUTO S.p.A.** Modèle et type **CINQUECENTO**  
 Costruttore \_\_\_\_\_ Modello e tipo \_\_\_\_\_

Page <del>caract.</del> Pagina <del>caract.</del>	Art. Art.	Description Descrizione
3	323.	<b>3. MOTEUR/MOTORE</b> Alimentation par carburateur/Alimentazione a carburatore a) Nombre de carburateurs Numero dei carburatori <u>1</u> b) Type Tipo <u>inversé - invertito</u> c) Marque et modèle Marca e modello <u>WEBER 32 TLF 32</u>
4		d) Nombre de passages de gaz par carburateur Numero dei passaggi di miscela per carburatore <u>1</u> e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur - Diametro massimo del condotto della miscela all'uscita del carburatore <u>32</u> f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum Diametro del diffusore nel punto di massima strozzatura <u>22 ± 0,25</u>





Marque  
Marca

FIAT

Modèle

Modello CINQUECENTO

N° Homol.

N° Omologazione **A-5463**

N° Ext.

N° Est. **01/01V0**

Page <del>est.</del> Pagina <del>est.</del>	Art. Art.	Description Descrizione
11	Photo C	PHOTOS/FOTO Moteur/Motore Profil droit du moteur déposé Profilo destro del motore con accessori
	Photo D	Profil gauche du moteur déposé Profilo sinistro del motore con accessori
	Photo E	Moteur dans son compartiment Motore nel suo vano
12	Photo H	Carburateur Carburatore
	Photo I	Collecteur d'admission Collettore d'aspirazione





Marque  
Marca

FIAT

Modèle  
Modello

CINQUECENTO

N° Homol.

A-5463

N° Omologazione

PHOTOS / FOTO

N° Ext.

01/01V0

N° Est.

Photo C

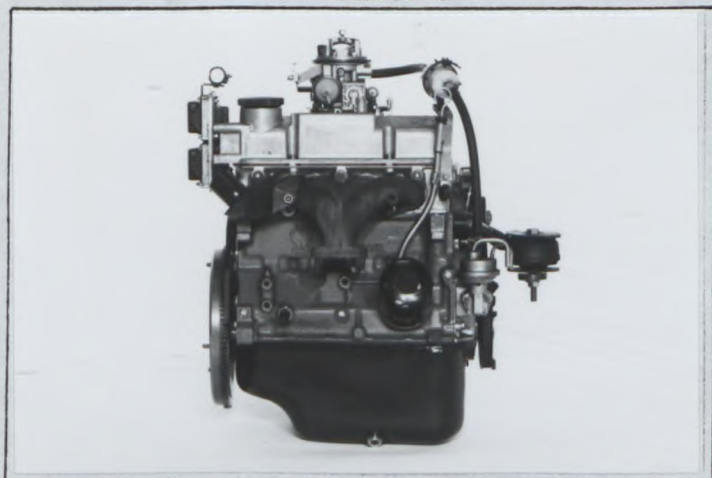


Photo D

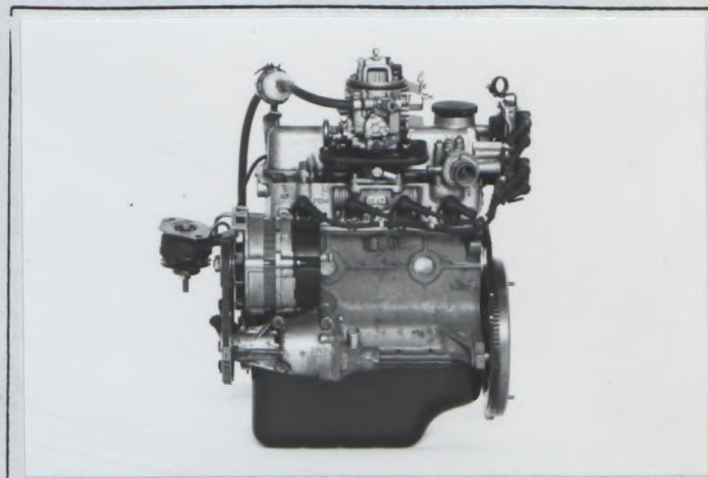


Photo E

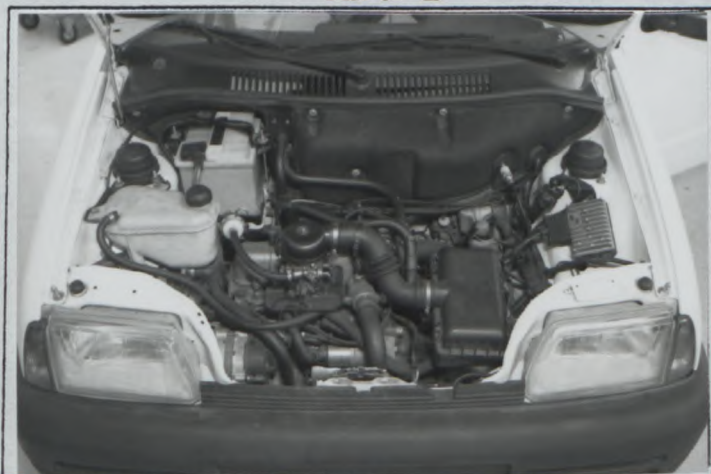


Photo H

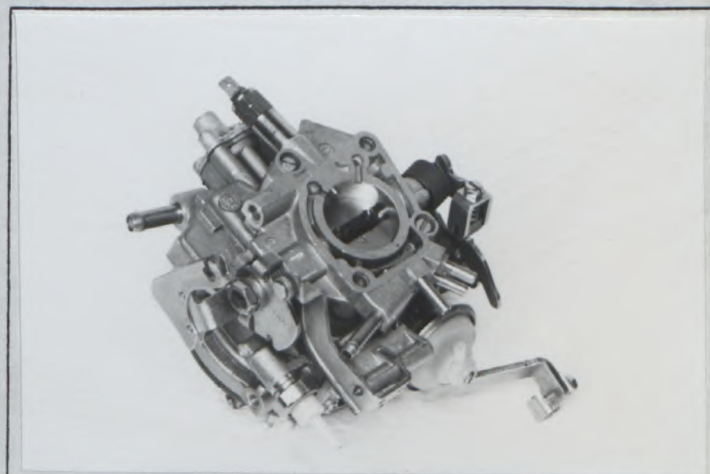


Photo I





# AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA

COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N.  
Omologazione N.

**A-5463**

Extension N. / Estensione N.

**02/02VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
SCHEMA D'ESTENSIONE ALL'OMOLOGAZIONE UFFICIALE FISA

VO Variante option

Homologation valable dès le  
Omologazione valida dal

**01 OCT. 1992**

en groupe  
in gruppo

**A**

Constructeur de la voiture  
Costruttore della vettura

**FIAT AUTO S.p.A.**

Modèle et type  
Modello e Tipo

**CINQUECENTO**

## Arceau / Cage de securite

## Centina / Gabbia di sicurezza

Arceau principal

Entretoise

Arceau avant

longitudinale/diagonale

Arco principale

Traversa

Centina anteriore

longitudinale/diagonale

Fabricant de l'arceau

Costruttore della centina

**FIAT AUTO S.p.A. ABARTH**

Matériau  
Materiale

**Fe 45.1 norm**

**Fe 45.1 norm**

**Fe 45.1 norm**

Diamètre extérieur  
Diametro est.

**50**

**40**

**40**

**40**

Epaisseur de paroi  
Spessore pareti

**2**

**2**

**2**

**2**

Limite élastique  
Limite elastico

**35**

**35**

**35**

**35**

Résistance à la traction  
Resistenza trazione

**47**

**47**

**47**

**47**

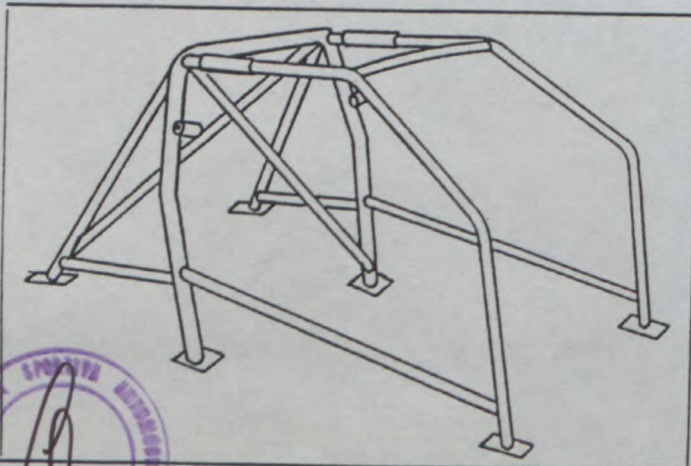
Poids total y compris les fixations

Peso totale compresi i fissaggi

**34**

**kg**

Arceau/cage complet (e) hors de la voiture  
Centina completa fuori della vettura



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la Fia, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

Certifichiamo che la Centina / Gabbia di sicurezza è conforme alle condizioni dell'Allegato J FIA, in particolare riguardo agli attacchi, connessioni e resistenza.

Signature du représentant du constructeur du véhicule

Firma del rappresentante del costruttore

**S. Limone**



PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE:  
FOTO O DISEGNI DELL'ATTACCO ALLA CARROZZERIA:

N. Ext. 02/02V0







**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
**COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA**  
**FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE**

Homologation N°  
 Omologazione N°

**A - 5 4 6 3**

**03 / 0 3 VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
 SCHEDA D'ESTENSIONE ALL'OMOLOGAZIONE UFFICIALE FISA

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
 Evoluzione del tipo: dal numero di telaio \_\_\_\_\_
- VF Variante de fourniture / Variante di fornitura
- VO Variante option / Variante in opzione
- ER Errata / Errata

Homologation valable dès le **01 OCT. 1992** en groupe \_\_\_\_\_  
 Omologazione valida dal \_\_\_\_\_ in gruppo **A**

Constructeur **FIAT AUTO S.p.A.** Modèle et type **CINQUECENTO**  
 Costruttore \_\_\_\_\_ Modello e tipo \_\_\_\_\_

Page ou ext. Pagina o est.	Art. Art.	Description Descrizione
		<p><b>8. TRAIN ROULANT / PARTI ROTANTI</b></p> <p>-Répartiteur de freinage freins AR          Ripartitore di frenata freni posteriori          Voir photo - Vedi foto 1</p> <p>-Entretoise pour disques frein pour adaptation roues avec          ecuanteurs différents          Distanziale per dischi freno per adattamento ruote con          campanature differenti          Voir photo - Vedi foto 2</p> <p>-By-pass frein à main hydraulique          By-pass freno a mano idraulico          Voir photo - Vedi foto 3</p> <p>-Pompe par frein à main avec commande hydraulique          Pompa per freno a mano con comando idraulico          Voir photo - Vedi foto 4</p>





Page ou ext. Pagina o est.	Art. Art.	Description Descrizione
-------------------------------	--------------	----------------------------

8. TRAIN ROULANT/PARTI ROTANTI

803. Freins/Freni

- o) Nombre de cylindres par roue:  
 Numero dei cilindri per ruota  
 e1) Alésage  
 Alesaggio
- g) Freins à disques:  
 Freni a disco  
 g1) Nombres de sabots par roue  
 Numero delle pastiglie per ruota  
 g2) Nombre d'étriers par roue  
 Numero di pinze per ruota  
 g3) Matériau des étriers  
 Materiale pinze  
 g4) Epaisseur maximale du disque  
 Spessore massimo del disco  
 g5) Diamètre extérieur du disque  
 Diametro esterno del disco  
 g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots  
 Diametro esterno della superficie spazzata dalle pastiglie  
 g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots  
 Diametro interno della superficie spazzata dalle pastiglie  
 g8) Longueur hors-tout des sabots  
 Lunghezza fuori tutto delle pastiglie  
 g9) Disques ventilés  
 Dischi ventilati  
 g10) Surface de freinage par roue  
 Superficie di frenaggio per ruota

AV / Anteriore		AR / Posteriore		
1		1		
48		30		mm
2		2		
1		1		
fonte ghisa		fonte ghisa		
20		10,8		+ 1 mm
240		227		+ 1,5 mm
237,4		225		± 1,5 mm
146,6		143		+ 1,5 mm
93		62		+ 1,5 mm
oui/non si/no		-oui/non -si/no		
				cm <sup>2</sup>
5		6		

Voir photo-Vedi foto

et système de fixation des roues avec goujons et écrous  
 e sistema di fissaggio delle ruote con prigionieri e dadi

- Les disques peuvent être plans et/ou rayures et/ou perforés  
 i dischi possono essere piani e/o rigati e/o forati

9. CARROSSERIE / CARROZZERIA

901. Intérieur / Interno

- Points de fixation des harnais sur la coque  
 Punti di fissaggio delle cinture sulla scocca

Voir photo - Vedi foto 7 - 8





Marque FIAT  
Marca \_\_\_\_\_

Modèle CINQUECENTO  
Modello \_\_\_\_\_

N° Homol. A-5463  
N° Omologazione \_\_\_\_\_

PHOTOS / FOTO

N° Ext. 03/03V0  
N° Est. \_\_\_\_\_

Photo 1

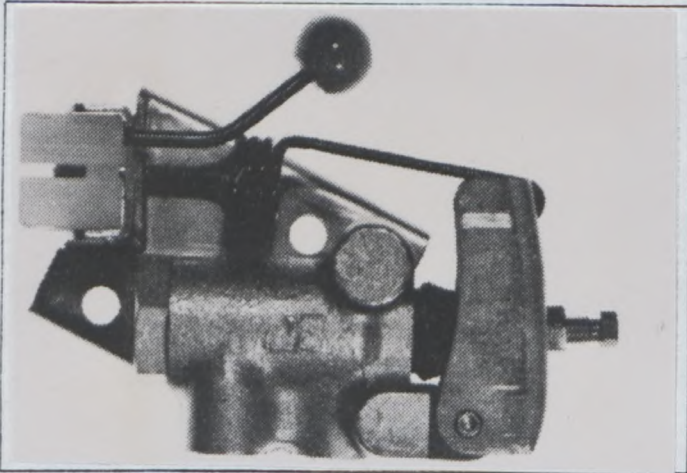


Photo 2



Photo 3

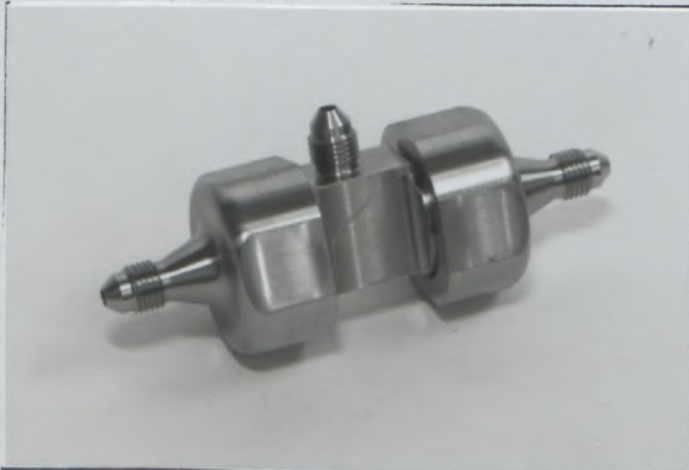


Photo 4



Photo 5



Photo 6





Marque  
Marca FIAT

Modèle  
Modello CINQUECENTO

N° Homol. A-5463  
N° Omologazione \_\_\_\_\_

PHOTOS / FOTO

N° Ext. 03/03V0  
N° Est. \_\_\_\_\_

Photo 7

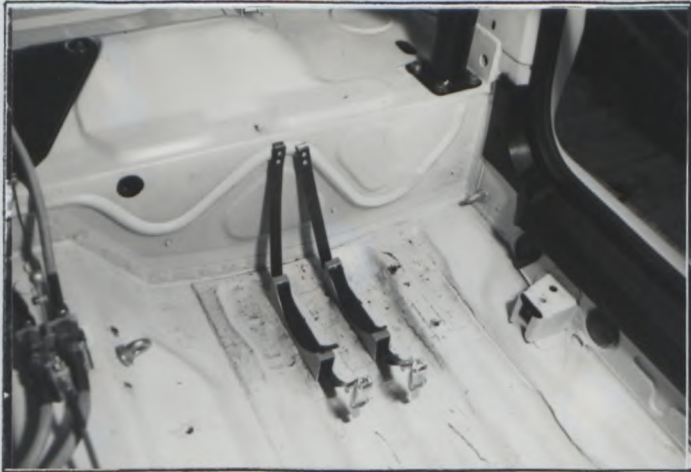
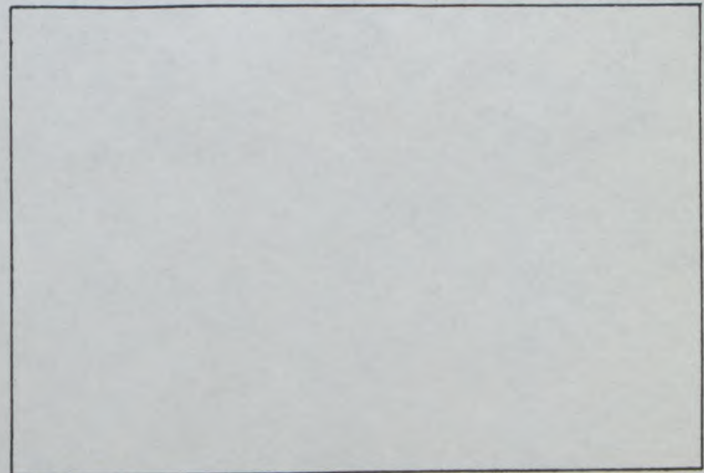
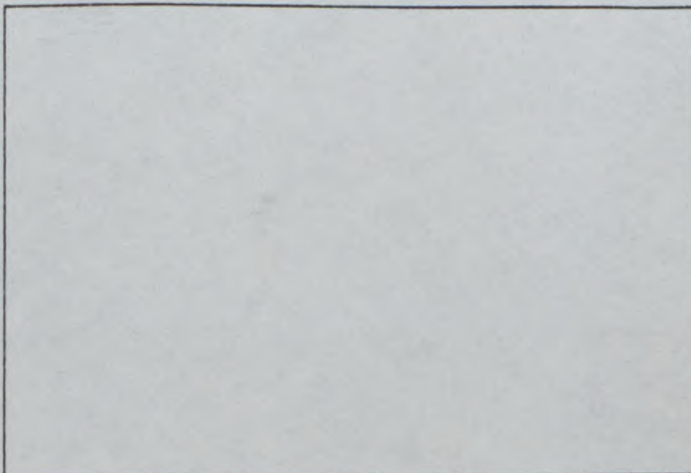
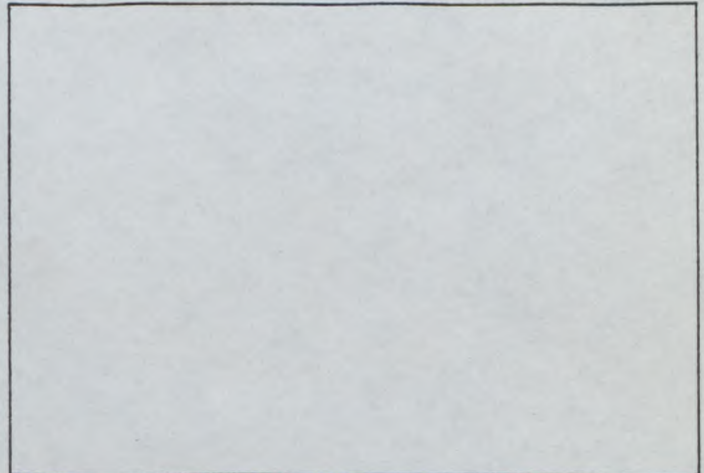
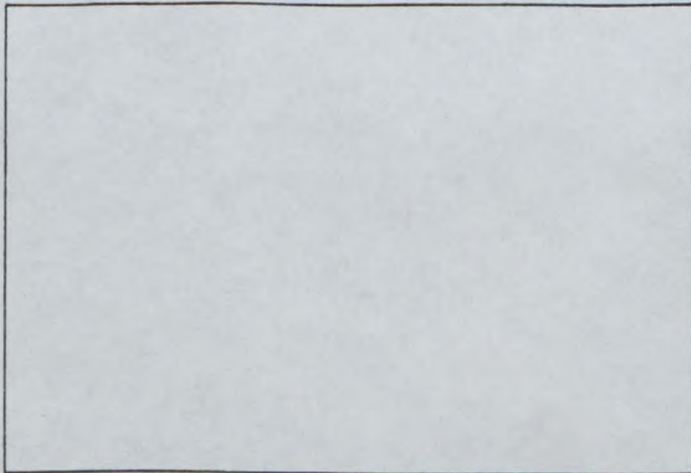
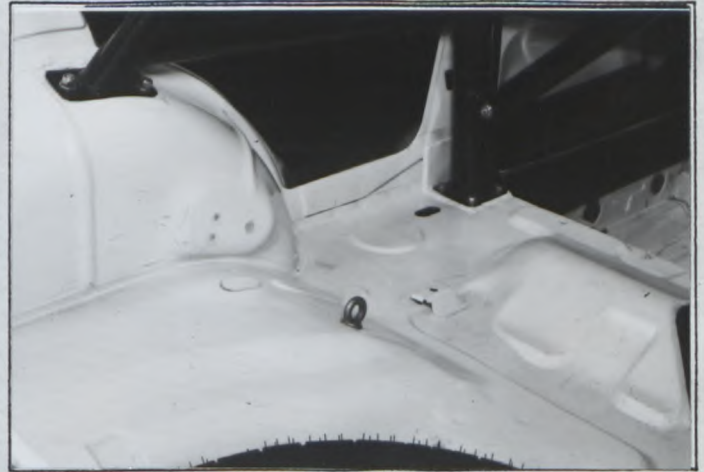


Photo 8







**AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA**  
 COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
 FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°  
 Omologazione N°

**A - 5463**

**04/04 VO**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
 SCHEDA D'ESTENSIONE ALL'OMOLOGAZIONE UFFICIALE FISA

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis  
 Evoluzione del tipo: dal numero di telaio \_\_\_\_\_
- VF Variante de fourniture / Variante di fornitura
- VO Variante option / Variante in opzione
- ER Errata / Errata

Homologation valable dès le **01 JAN. 1993** en groupe **A**  
 Omologazione valida dal \_\_\_\_\_ in gruppo \_\_\_\_\_

Constructeur **FIAT AUTO S.p.A.** Modèle et type **CINQUECENTO**  
 Costruttore \_\_\_\_\_ Modello e tipo \_\_\_\_\_

Page ou ext. Pagina o est.	Art. Art.	Description Descrizione
	603.	6. TRANSMISSION / TRASMISSIONE
	606.	e) Rapports - Rapporti a) Demi-arbres AV renforcés Semi-assi Ant. rinforzati Voir photo - Vedi foto 1



Photo 1



	Manuelle / Manuale rapports rapporti	nombre de dents/ numero dei denti	synchro
1	2,714	38/14	0
2	2,133	32/15	0
3	1,764	30/17	0
4	1,421	27/19	0
5	1,190	25/21	0
AR/RM	<b>3,727</b>	<b>41/11</b>	
Const- tante Co- stante			

Pagina / \_\_\_\_\_





# AUTOMOBILE CLUB D'ITALIA

COMMISSIONE SPORTIVA AUTOMOBILISTICA ITALIANA  
FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Groupe  
Group **A**

Homologation No

**A - 5463**

Extension No

**05/01 ET**

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule: Constructeur FIAT AUTO S.p.A. Modèle et type CINQUECENTO  
 Vehicle: Manufactureur FIAT AUTO S.p.A. Model and type CINQUECENTO

Homologation valable à partir du 01 AVR. 1993  
 Homologation valid as from 01 AVR. 1993

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
	103.	CYLINDREE - CYLINDER CAPACITY <u>898,6 cm<sup>3</sup></u>
	307.	CYLINDREE - CYLINDER CAPACITY
	a) Unitaire - Unitary	<u>224,6 cm<sup>3</sup></u>
	b) Totale - Total	<u>898,6 cm<sup>3</sup></u>
	c) Totale max. autorisée Max. total allowed	<u>915,3 cm<sup>3</sup></u>
	316.	COURSE - STROKE <u>67,7 <sup>+ 0,2</sup> - 0,05 mm.</u>







A-5463

VK

06/01VK

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION DE VARIANTE-KIT  
HOMOLOGATION EXTENSION FORM FOR KIT-VARIANT

Homologation valable à partir du  
Homologation valid as from

01 JAN. 1995

A) Voiture vue de 3/4 avant  
Car seen from 3/4 front



B) Voiture vue de 3/4 arrière  
Car seen from 3/4 rear



1. GENERALITES / GENERAL

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type CINQUECENTO TROFEO  
Commercial name(s) - Model and type

103. Cylindrée 902,6 cm<sup>3</sup> Voiture base - Vettura base A-5463 ( 1-10-1992 )  
Cylinder capacity 898,6 Voiture - Vettura ET 05/01 A-5463 ( 1- 4-1993 )

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

203. Largeur hors-tout 3227 mm +/- 1 %  
Overall width  
Endroit de mesure aile arrière - passaruota posteriore  
Where measured

204. Largeur de carrosserie 1475 mm +/- 1 %  
Width of bodywork  
a) A la hauteur de l'axe avant  
At front axle  
b) A la hauteur de l'axe arrière  
At rear axle 1475 mm +/- 1 %

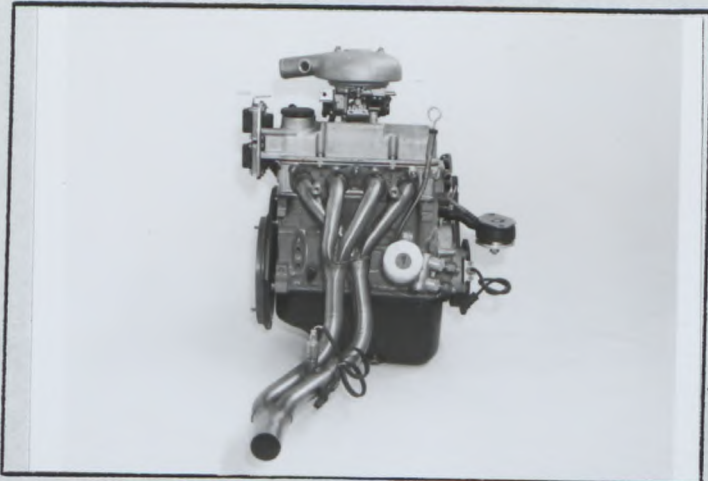
FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS

03 FIA - FC - 1994 - 045.01.FB.10.94

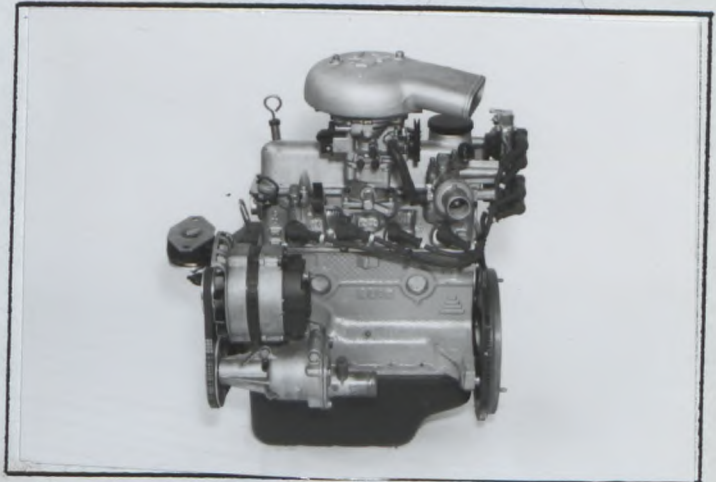


### 3. MOTEUR / ENGINE

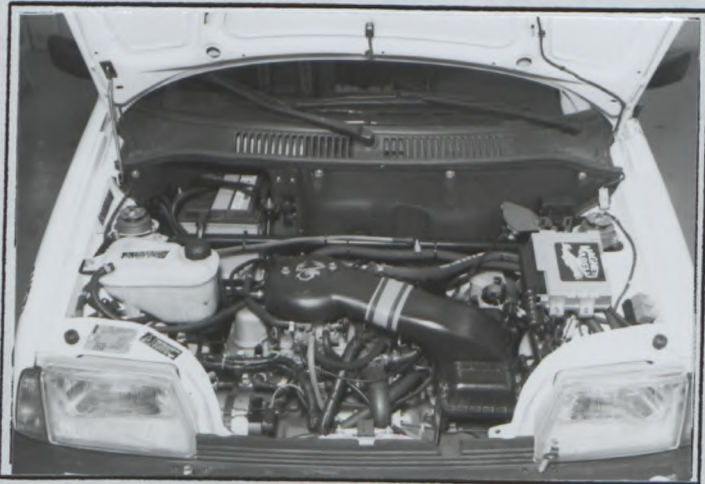
C) Profil droit du moteur déposé  
 Right hand view of dismantled engine



D) Profil gauche du moteur déposé  
 Left hand view of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment  
 Engine in its compartment



307. **Cylindrée**  
**Cylinder capacity**

a) Unitaire	<u>225,6</u>	cm <sup>3</sup>	b) Totale	<u>902,6</u>	cm <sup>3</sup>
Unitary	<u>224,6</u>		Total	<u>898,6</u>	
c) Totale max. autorisée	<u>915,12</u>	cm <sup>3</sup>			
Max. total allowed	<u>911,08</u>				

313. **Chemises :**  
**Sleeves :**

a)	<input checked="" type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non
	<input checked="" type="checkbox"/> yes	<input type="checkbox"/> no

c)

<input checked="" type="checkbox"/> humides	<input type="checkbox"/> sèches
<input checked="" type="checkbox"/> wet	<input type="checkbox"/> dry

314. **Alésage**  
**Bore**

<u>65,0</u>	mm
<u>65,0</u>	

315. **Alésage maximum autorisé**  
**Maximum bore allowed**

<u>65,45</u>	mm
<u>65,45</u>	

316. **Course**  
**Stroke**

<u>68,0</u>	mm
<u>67,7</u>	

FEDERATION INTERNATIONALE  
 DE L'AUTOMOBILE  
 8, Place de la Concorde, 8  
 75008 PARIS



318. Bielle : Connecting rod : b) Type de la tête de bielle Big end type 2 pièces - 2 pezzi

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets) Interior diameter of the big end (without shell bearings) 43,7 ± 0,1 mm ± 0,1 %

d) Longueur entre axes Length between the axes 112,4 +/- 0.1 mm e) Poids minimum Minimum weight 425 g

319. Vilebrequin Crankshaft a) Type de construction Type of manufacture une seule pièce - un solo pezzo

c) 

coulé cast	<del>forgé forged</del>
---------------	-----------------------------

 e) Type de paliers Type of bearings lisses - lisci

f) Diamètre des paliers Diameter of bearings 50,8 g) Matériau des chapeaux de paliers Bearing caps material fonte - ghisa

h) Poids minimum du vilebrequin nu Minimum weight of bare crankshaft 7150 g

320. Volant moteur : Flywheel : b) Poids minimum avec couronne de démarreur Minimum weight with starter ring 3875 g

323. Alimentation par carburateur : Fuel feed by carburettor : a) Nombre de carburateurs Number of carburetors \_\_\_\_\_

b) Type \_\_\_\_\_ c) Marque et modèle Make and model \_\_\_\_\_

d) Nombre de passages de gaz par carburateur Number of mixture passages per carburettor \_\_\_\_\_

e) Diamètre maximum de la sortie de gaz du carburateur Maximum diameter of the carburettor mixture exit port \_\_\_\_\_ mm

f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum Diameter of the venturi at the narrowest point \_\_\_\_\_ +/- 0.25 mm

324. Alimentation par injection : Fuel feed by injection : a) Marque Make WEBER b) Modèle Model IAW SPI

c) Mode de dosage du carburant : Kind of fuel measurement : 

<del>mécanique mechanical</del>	électronique electronic	<del>hydraulique hydraulic</del>
-------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------

d) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine Dimensions of intake pipe at the throttle or slide location 34 +/- 0.25 mm

e) Nombre de sorties effectives de carburant Number of effective fuel outlets 1

f) Position des injecteurs Position of injectors

f1) 

Collecteur Manifold	<del>Culasse Cylinderhead</del>
------------------------	-------------------------------------

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



Marque  
Make

FIAT AUTO S.p.A.

Modèle  
Model

CINQUECENTO TROFEO

Homologation No

A-5463

Extension No

06/01VK

327. Admission : a) Matériau du collecteur alliage d'aluminium - lega di alluminio  
Intake : Material of manifold

b) Nombre d'éléments du collecteur 3  
Number of manifold elements

d) Diamètre maximum de soupape 29,2 mm e) Diamètre de tige de soupape dans guide 7 +0/-0.2 mm  
Maximum diameter of the valve Diameter of the valve stem in guide

f) Longueur de soupape 95,2 +/- 1.5 mm  
Valve length

UNIQUEMENT POUR LES MOTEURS A DEUX SOUPAPES PAR CYLINDRE (UNE D'ADMISSION + UNE D'ECHAPPEMENT)  
ONLY FOR ENGINES WITH TWO VALVES PER CYLINDER (ONE FOR INTAKE + ONE FOR EXHAUST)

328. Echappement : a) Matériau du collecteur acier - acciaio  
Exhaust : Material of manifold

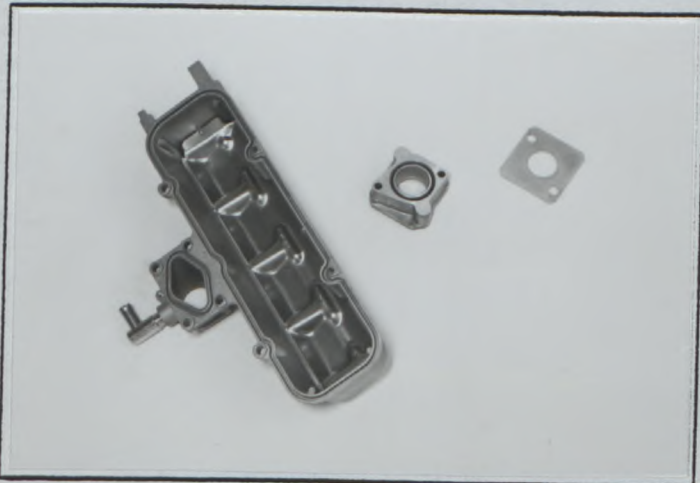
b) Nombre d'éléments du collecteur 1 c) Dimensions intérieures de sortie collecteur 46 ± 2 mm  
Number of manifold elements Internal dimensions of manifold exit

e) Diamètre maximum de soupape 26,2 mm f) Diamètre de tige de soupape dans guide 7 +0/-0.2 mm  
Maximum diameter of the valve Diameter of the valve stem in guide

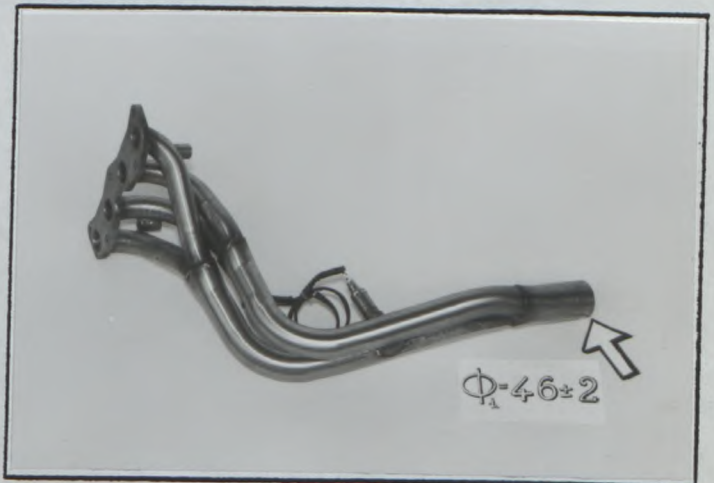
g) Longueur de soupape 95,7 +/- 1.5 mm  
Valve length

UNIQUEMENT POUR LES MOTEURS A DEUX SOUPAPES PAR CYLINDRE (UNE D'ADMISSION + UNE D'ECHAPPEMENT)  
ONLY FOR ENGINES WITH TWO VALVES PER CYLINDER (ONE FOR INTAKE + ONE FOR EXHAUST)

f) Collecteur d'admission  
Intake manifold



J) Collecteur d'échappement  
Exhaust manifold



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



g) Capteurs du système d'injection

Sensors of injection system

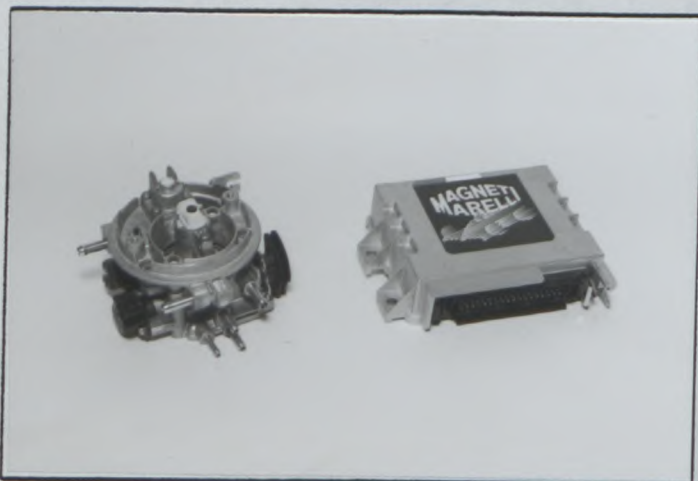
10	température moteur temperatura motore	13	pression absolue pressione assoluta
11	température air aspiration temperatura aria aspirata	7	potentiomètre papillon potenziometro farfalla
18	nombre tours et P.M.S. numero giri e P.M.S.	8	sonde LAMBDA sonda LAMBDA

h) Actionneurs du système d'injection

Actuators of injection system

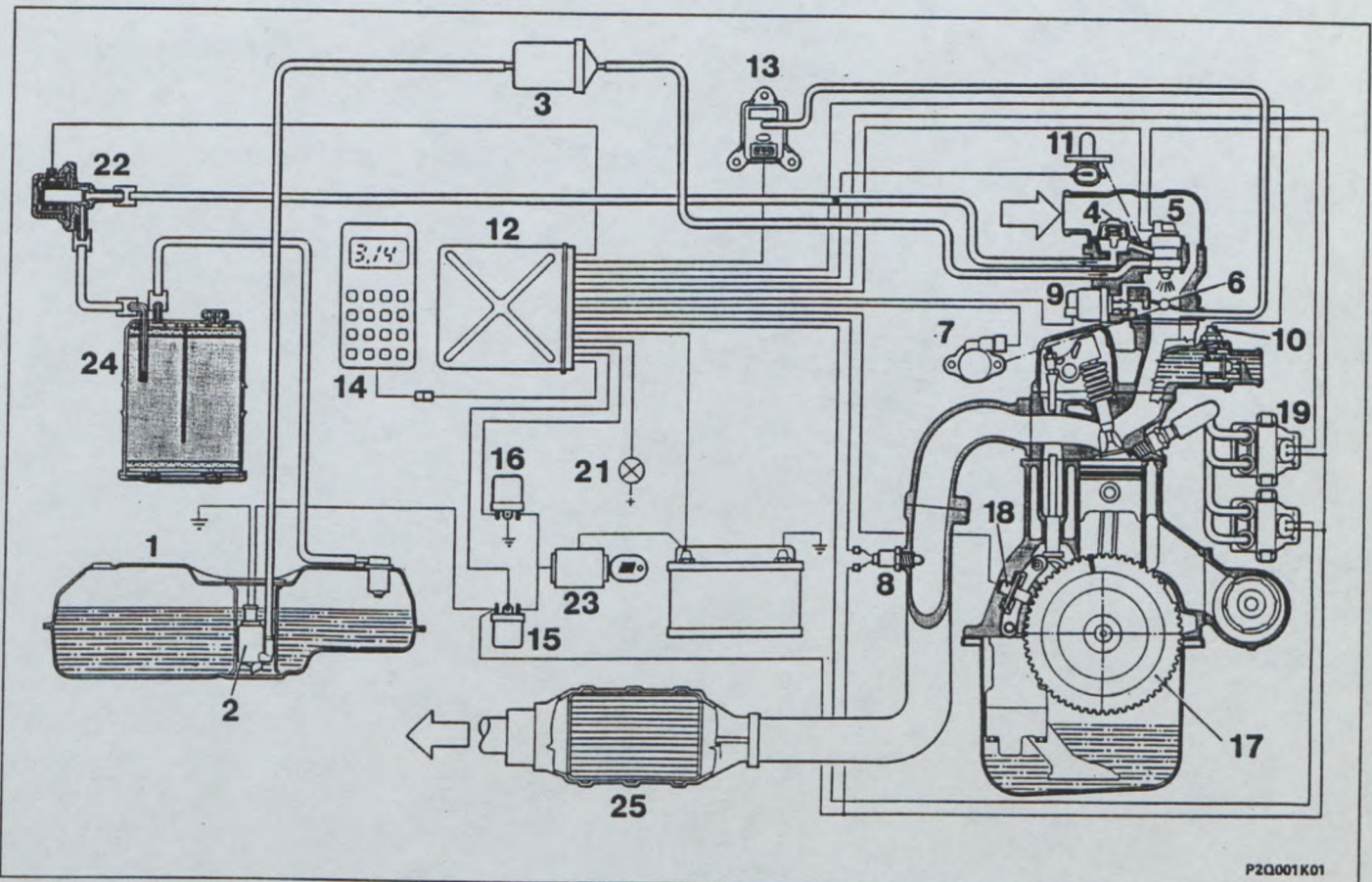
2	pompe combustible pompa combustibile	5	électroinjecteur elettroiniettore
19	bobines d'allumage bobine di accensione	4	regulateur pression d'essence regolatore pressione benzina
9	actionneur minimum constant attuatore minimo costante		

H) Carburateur / Système d'injection  
Carburetor / Injection system





**XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :**



P20001K01

**g) Capteurs du système d'Injection**

**Sensors of injection system**

- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 10 | température moteur<br>temperatura motore                | 13 | pression absolue<br>pressione assoluta           |
| 11 | température air aspiration<br>temperatura aria aspirata | 7  | potentiomètre papillon<br>potenziometro farfalla |
| 18 | nombre tours et P.M.S.<br>numero giri e P.M.S.          | 8  | sonde LAMBDA<br>sonda LAMBDA                     |

**h) Actionneurs du système d'Injection**

**Actuators of injection system**

- |    |  |   |   |
|----|--|---|---|
| 2  | pompe combustible<br>pompa combustibile                  | 5 | électroinjecteur<br>elettroiniettore                          |
| 19 | bobines d'allumage<br>bobine di accensione               | 4 | regulateur pression d'essence<br>regolatore pressione benzina |
| 9  | actionneur minimum constant<br>attuatore minimo costante |   |   |

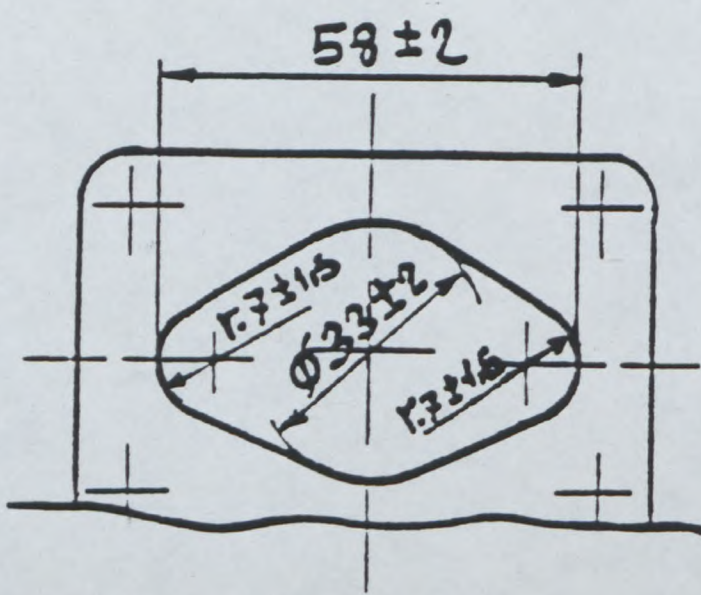
**FEDERATION INTERNATIONALE  
 DE L'AUTOMOBILE**  
 8, Place de la Concorde, 8  
 75008 PARIS



Dessins des orifices du moteur  
Drawings of engine ports

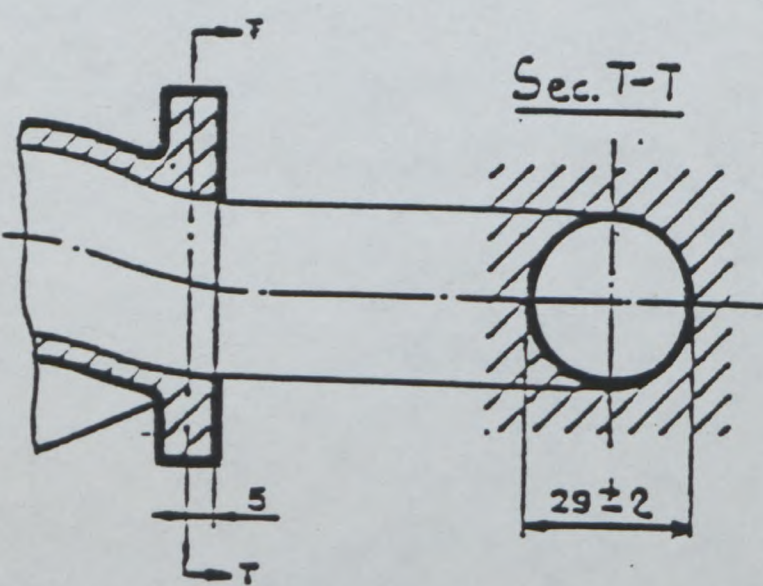
A D M I S S I O N / I N T A K E

II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



E C H A P P E M E N T / E X H A U S T

IV) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side

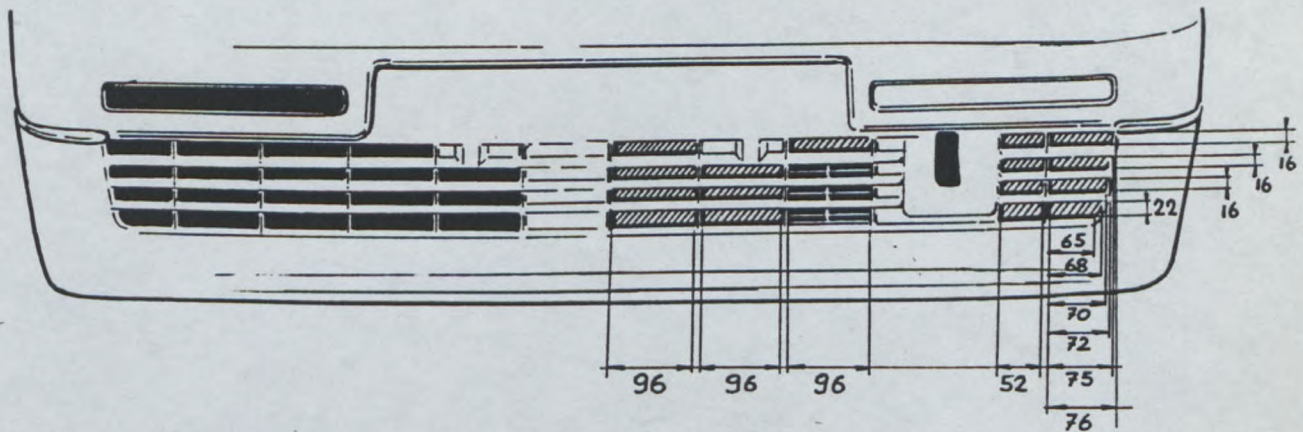


FA-FC-1994-045.01.FB.10.94

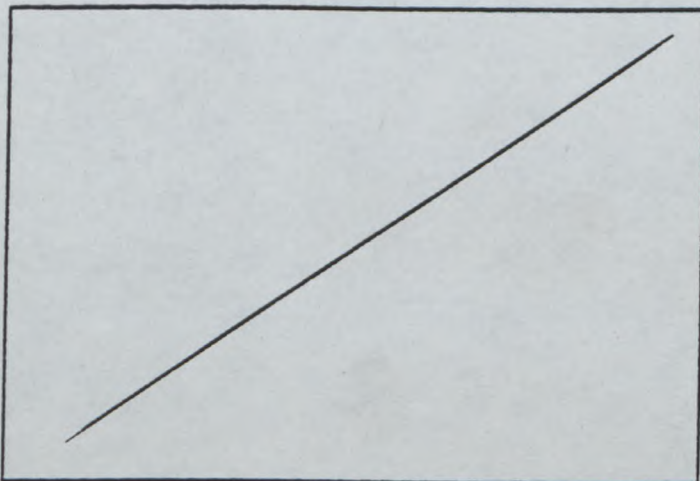


**9. CARROSSERIE / BODYWORK**

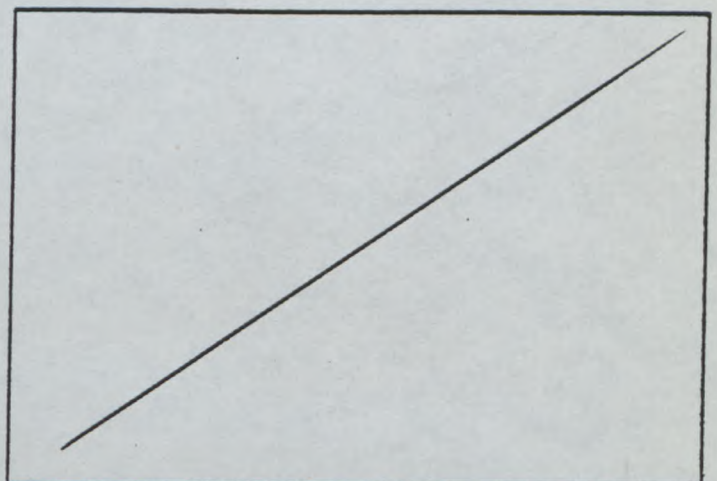
**XVI) DISPOSITIF AERODYNAMIQUE AVANT VU DE FACE AVEC DIMENSIONS DES OUVERTURES :  
FRONT AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM THE FRONT WITH DIMENSIONS OF OPENINGS:**



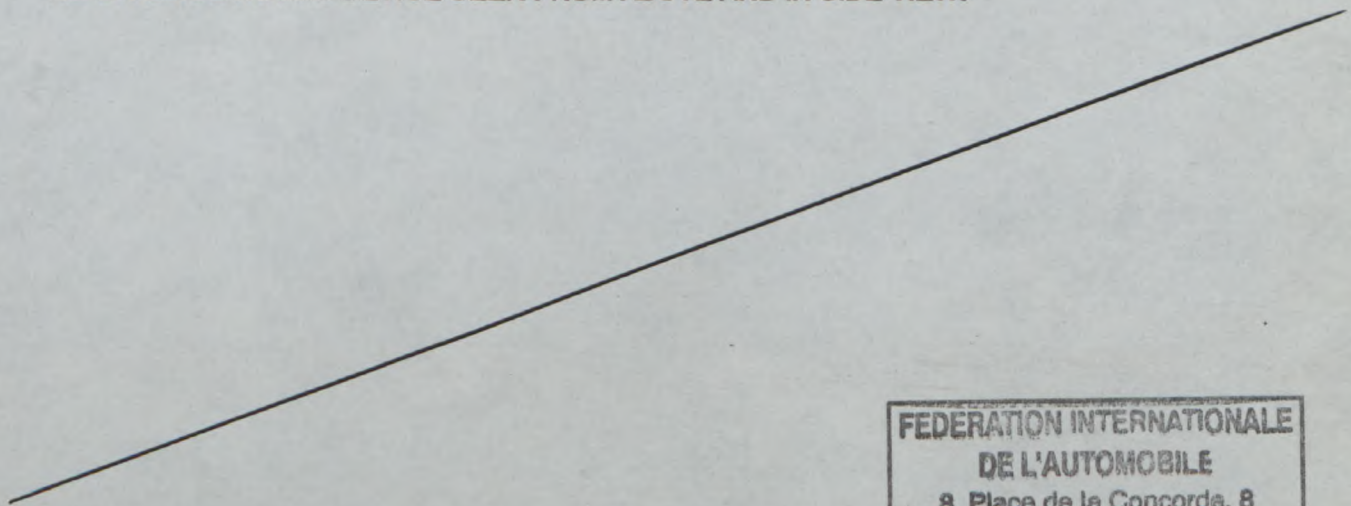
A1) Ouverture dans le capot moteur  
Opening in engine bonnet



A2) Pare-chocs arrière / Bouclier arrière  
Rear bumper



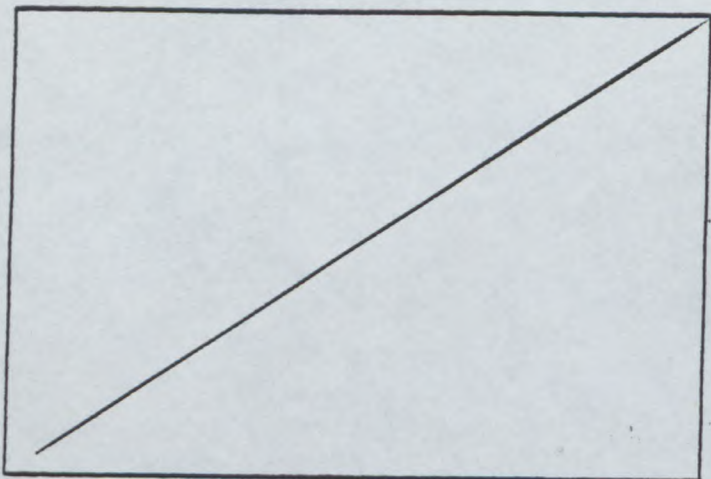
**XVII) DISPOSITIF AERODYNAMIQUE ARRIERE VU DE COTE ET VU DE DESSUS :  
REAR AERODYNAMIC DEVICE SEEN FROM ABOVE AND IN SIDE VIEW:**



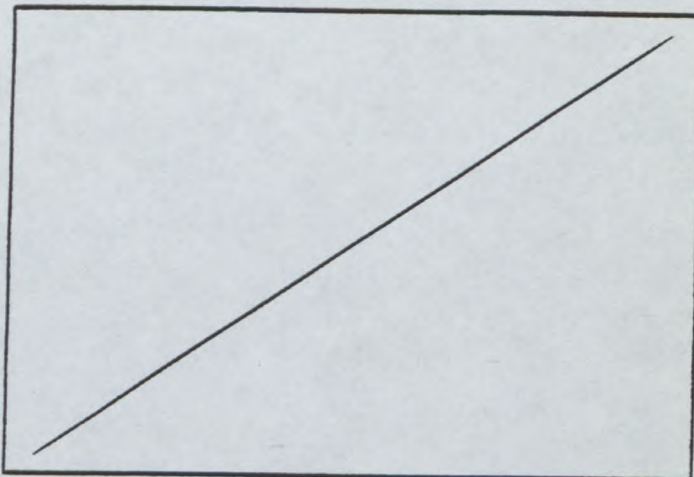
FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



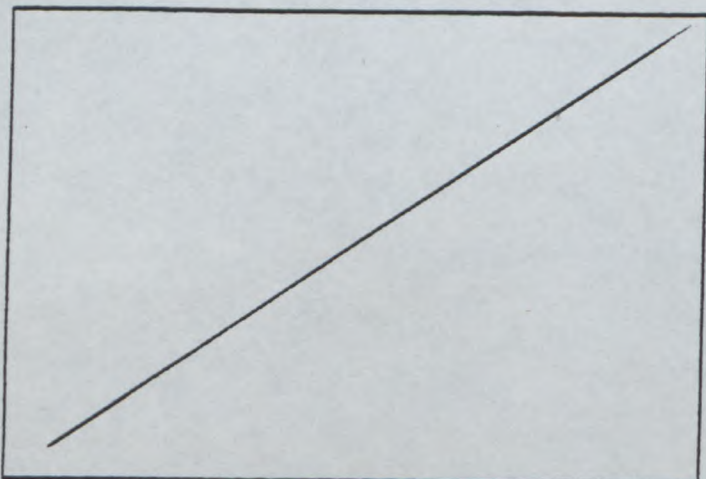
A3) Aile avant  
Front wing



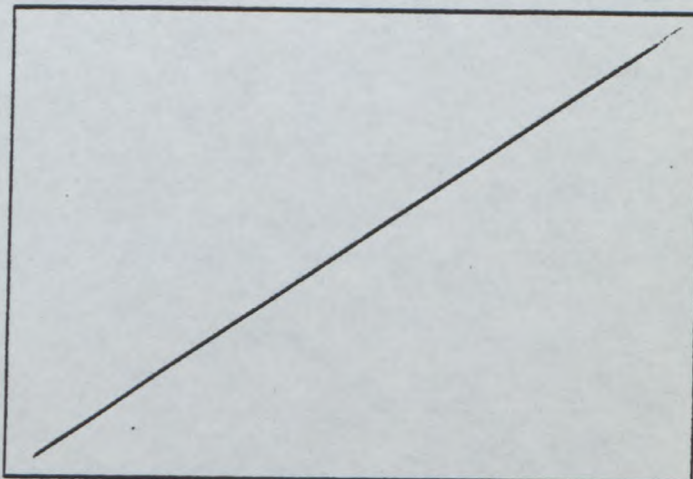
A4) Passage de roue avant avec les pièces montées  
Front wheel arch with assembled parts



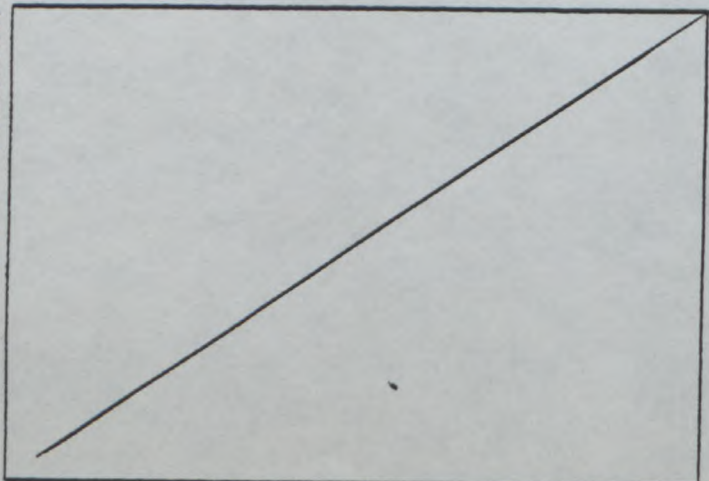
A5) Pièces démontées du passage de roue avant  
Front wheel arch dismantled parts



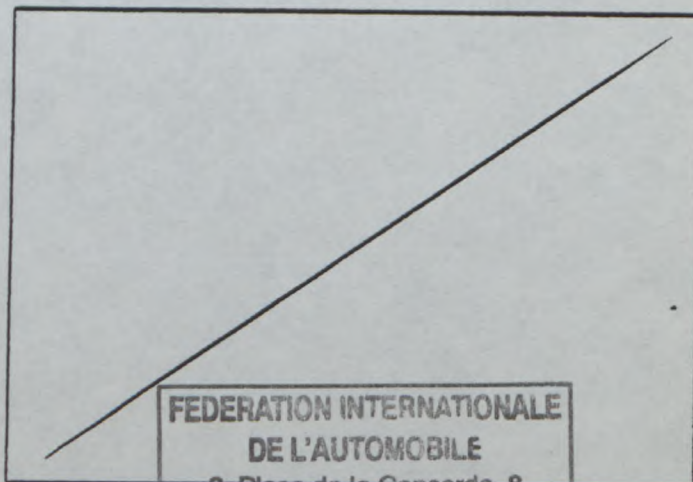
A6) Aile arrière  
Rear wing



A7) Passage de roue arrière avec les pièces montées  
Rear wheel arch with assembled parts



A8) Pièces démontées du passage de roue arrière  
Rear wheel arch dismantled parts

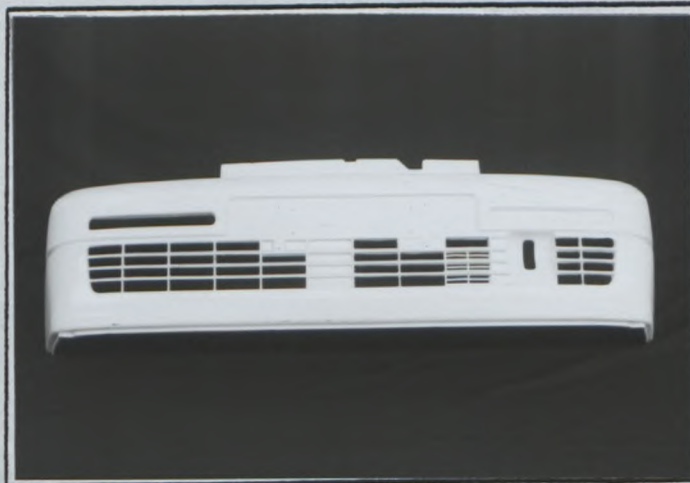


FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS

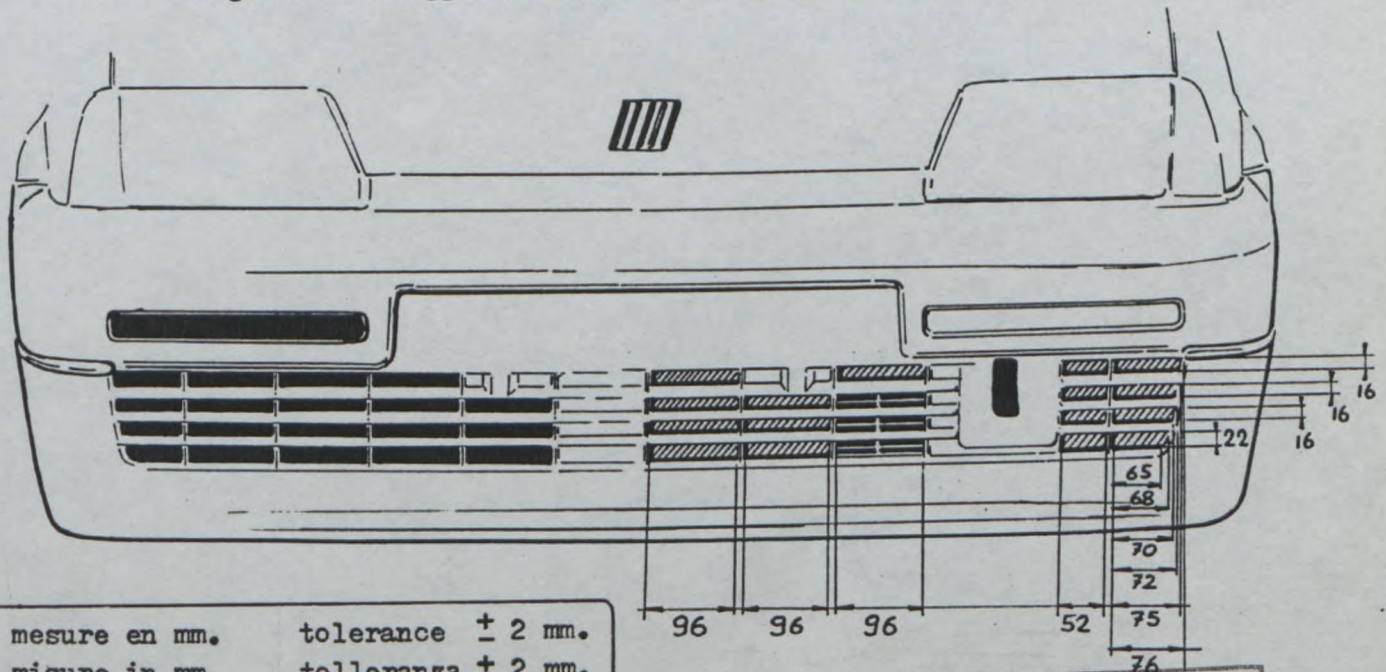


INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION :

9. CARROSSERIE - CARROZZERIA  
902. Exterieur - Esterno  
- Prise d'air pare-choc avant  
Prese d'aria paraurti anteriore  
Voir photo - Vedi foto



Marqués en noir les trous de série  
Marqués hachuré les trous en plus de la Variante - Kit (VK)  
Segnati in nero i fori di serie  
Segnati tratteggiati i fori aggiuntivi relativi alla Variante - Kit (VK)



mesure en mm. tolerance  $\pm 2$  mm.  
misure in mm. tolleranza  $\pm 2$  mm.

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS